Ta considera esaki alarmante y fuera di proporcion

A CERA SEIS RESTAURANT CU NO A CUMPLI CU REGLANAN STIPULA DI HIGIENA OF DOW

Segun Minister Visser ta sigur cu lo cera mas restaurant na Aruba

Pagina 3.

BON DIA Aruba

Diabierna 29 di October, 2010 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,50 Florin



Prijs di Petroleo awe pa bari

US$ 82.18

↑ 0.24

LOCAL

Segun minister Richard Visser

A reduci aumento di gasto di AZV

Y lo cuminsa cu renobacion di hospital

Pagina 3.

LOCAL

Minister di Finanzas:

Dialogo social a scapa Aruba di kiebro

Pagina 4.

LOCAL

Minister Richard Visser

A structura y delinea maneho di Salud na Aruba

Pagina 6 y 7

LOCAL

Yiu kier dal su tata cu bloki

Pagina 15.

Casino di Radisson Hotel a cera ayera mainta, pero a habri bek den oranan di atardi

Prome di december lo tin manehador nobo



ORANJESTAD- Ayera merdia a drenta informe cu e casino di Radisson Hotel a dal su portanan cera y cu tur trahado a ser manda cas. Na e sitio a presenta sr Quijada kende a bin den nomber di Minister di Turismo, sr Otmar Oduber, pa pone su mes na altura di e desaroyonan pero a informa Bon Dia Aruba cu e no por divulga nada, ya cu e no sa e condicionnan bou di cual a pone beslag riba e casino y kico ta bay pasa cu e trahadonan den proximo dia. Ayera tardi 6'or e casino di Radisson a bolbe habri su portanan ora cu e grupo cu ta manehando e casino, a yega na un acuerdo cu oficina di belasting. Segun por a compronde, e actual operadornan ta confrontando problemanan interno y a avisa gerencia di e hotel cu nan lo entrega e casino na e hotel dia prome di december proximo. **Pa mas informacion lesa pagina 2.**

Trahadonan di SABA lo haya pensioen entrante 1 di januari 2011



ORANJESTAD – Como cumplimento di un promesa, ayera gobierno a firma cu SEPPA y SABA, pa trahadonan di e cas di anciano San Pedro de Verona haya un pensioen entrante 1 di januari 2011.

Un lucha cu danki tambe na empeño di sindicato SEPPA, a pone cu gobierno a dicidi pa cumpli cu e promesa aki y firma e documentonan necesario ayera mainta.

Pa mas informacion lesa pagina 13.

Casino di Radisson Hotel a cera ayera mainta pero a habri bek den oranan di atardi

Prome di december lo tin manehador nobo

ORANJESTAD- Ayera merdia a drenta informe cu e casino di Radisson Hotel a dal su portanan sera y cu tur trahador a ser manda cas.
Na e sitio a presenta sr Quijada kende a bin den nomber di Minister di Turismo, sr Otmar Oduber, pa pone su mes na altura di e desaroyonan pero a informa Bon Dia Aruba cu e no por divulga nada, ya cu e no sa e condicionnan bou di cual a pone beslag riba e casino y kico ta bai pasa cu e trahadornan den proximo dia.



El a presenta na e sitio solamente pa busca informacion pa pone Minister Oduber na altura di e desaroyonan ya cu e mandatario ta actualmente na Miami atendiendo asuntonan di turismo te cu dialuna venidero.
Loke si por a constata den e declaracionnan di sr Quijada, ta cu e desaroyo di ayera merdia cu e casino di Radisson, no tabata ningun sorpresa y tabata algo cu a ser anticipa y caminda ya a yega na palabracionnan caba c'un otro grupo, pa tuma e casino over y maneha esaki.
Hasta den e acuerdo nobo a keda palabra cu e grupo nobo lo no tuma tur trahador bek den servicio y cu diez di e trahadornan lo tin cu bai cas.
Pa loke ta e situacion di Casa Blanca Casino, e trahadornan lo reuni awe cu gerencia di Westin Hotel pa determina e futuro di e casino y tambe na ki areglo lo bai yega.
Si ta sigur cu e casino aki lo keda sigur un luna sera pa haci un renobacion di e lugar prome cu e bolbe habri su portanan.
Segun Bon Dia Aruba a compronde, e desaroyonan aki lo por tin di haber cu debenan atraza di impuesto di e casinonan aki y hasta por a compronde cu den proximo dianan, un otro casino di un di e hotelnan grandi lo sera su portanan, of lo pone beslag riba esaki cu mesun consecuencianan cu e otro dosnan menciona.





Mediador di Gobierno, sr. Julio Quijada

REAPERTURA

Ayera tardi 6'or e casino di Radisson a bolbe habri su portanan ora cu e grupo cu ta manehando e casino, a yega na un acuerdo cu oficina di belasting.
Segun por a compronde, e actual operadornan ta confrontando problemanan interno y a avisa gerencia di e hotel cu nan lo entrega e casino na e hotel dia prome di december proximo.
Esaki tambe lo tabata e caso cu Casablanca Casino caminda entre otro pa problemanan entre e grupo cu ta maneha esaki, a surgi cierto desaroyonan cu a conduci na ciere di e casino y cual awor lo bai bou supervision di gerencia di Westin Hotel.
Segun un fuente fededigno, e problemanan cu e casinonan tin no tin nada di haber cu perdemento di placa of algo otro, pero ta confrontacionnan cu a surgi entre e manehadornan mes, esta problemanan interno entre esnan cu ta manehando e casino, y consecuentemente a conduci na e situacionnan cu tin.
Pa loke ta otro casino den problema, esaki a ser desmenti y solamente a señala cu e casino di Occidental a sera su portanan pero ta un desaroyo cu a tuma lugar caba algun tempo atras.

Segun Minister Richard Visser durante su prome aña di ta minister

A reduci aumento di gasto di AZV te na 2% compara cu 7% recientemente

Y lo cuminsa e aña aki cu renobacion di hospital

ORANJESTAD – Un comision ta trahando pa soluciona e problema di studiantenan medico, via Spaña unda cu ta papiando cu diferente universidadnan, pa asina studiantenan sa unda nan tin cu bai, y con hopi extra nan tin cu studia y pa asina nan tende con nan ta haya un lugar pa traha na Aruba. Esei ta algo cu ta bayendo bon aworaki.

Tambe Visser a toca di Inspectie Volksgezondheid, cu ta bai tin su lugar. Ta trahando y a caba e parti di husticia, unda cu ta trata e structura di unda esaki ta bai sinta y kico e leinan ta bai ta rond di dje. Esaki ta e prome paso segun e mandatario cu ta uno importante.

Semper e hoofd tabata director di Volksgezondheid tambe tabata inspector a la bes, cu ta un locura segun e mandatario.

Despues di hopi aña, tin claridad riba AZV segun minister Visser. A cuminsa pa bai riba un claridad y a mustra unda cu ta para. Inhustamente segun e mandatario AZV a haya critica durante e añanan pero e sistema aki si bo tin dirigentenan cu por haci esaki, y si bo tin un gobierno cu sa di kico e ta papia, bo tin un AZV cu ta e ehemplo pa nos continente segun Visser. E ta mustra cu aworaki AZV tin un GDP (kico e ta costa nos) di 8%. Esaki ta suma riba un 336 miyon florin pa aña.

Esaki ta locual nos ta pagando pa nos cuido segun Visser. 8% ta pone den perspectiva, poniendo Hulanda cu ta na 11%, Corsow ta na 13% y Canada na 9%. Den e parti aki, Aruba ta basta bon.

Pero mester mira unda e problema ta. E crecemento di e budget di AZV, ta mira un crecemento di 3 aña pasa di un 7%. Mester componde cu si bo no a haci nada den Salud, un aumento di 4% ta aceptabel. Pero un aumento di 7% no ta aceptabel. Aña pasa a mira un aumento di 6% y aworaki ta mira un crecemento di 2%. Tur e loke cu gobierno a haci a pone cu e groei a bira asina chikito cu sigur ta algo beneficioso segun e mandatario. A mira un manera pa corta den gasto di medicina y cu toch ta mantene e calidad di medicina. A haci esaki cu expertonan riba e tereno aki segun Visser.

Pa loke ta hospital, Visser a mustra cu hospital lo cuminsa traha pa prome bes cu un presupuesto cu ta sinta na mesa y hunto formula uno pa 2011 y asina stabilisa e finanza y direccion nobo pa cuido na Hospital. Ta bai tambe renoba hospital completo y ta construi un hala nobo cu ta un proyecto di 90 miyon. Lo cuminsa cu e construccion e aña aki ainda y lo aumenta e calidad di e cuido y e accesibilidad di e pashent. Lo tin menos pashent riba cada camber, unda cu por papia di un mehoracion fuerte di loke ta sosodiendo na Aruba. Asina tambe e mandatario a papia di su resumen di 1 aña den gobernacion door di Minister Richard Visser.



Minister Richard Visser

Ta considera esaki alarmante y fuera di proporcion

A cera un total di 6 restaurant pasobra nan no tabata cumpli cu reglanan stipula di higiena of DOW

Segun Minister Visser ta sigur cu lo sera mas restaurant na Aruba

ORANJESTAD – Un total di 6 restaurant a wordo sera e siman aki despues cu a haya cu nan no tabata cumpli cu reglanan sea di higiena of di DOW. Y for di impresion cu departamento di Salud tin, mucho mas restaurant lo bai sera na Aruba e simannan nos dilanti. Esaki a keda confirma pa propio minister di Salud Richard Visser ayera mainta durante un conferencia di prensa. Di e 6 casonan aki uno tabata pa motibo di higiena mientras cu e cinco nan tabata riba orden di DOW cu a haya cu parti di construccion of otro asuntonan no tabata corecto. Si nan no drecha e fayonan pa cual nan a wordo sera, nan lo keda sera.

E mandatario a mustra cu tin hopi keho tambe den comunidad riba e situacion di servicio, y cu esaki simplemente no por sigui pasobra e ta afecta nos salud tambe y ta bira un peso extra pa AZV. E ta tambe hopi peligroso pa nos turismo, specialmente ora cu tin kehonan ta drenta mirando cu turismo ta nos pilar importante cu mester tene cuenta cune. E idea ta pa traha segun e reglanan di HASAP, aunke nos no tey ainda. "Nos ta leu di dje" Visser a bisa. E la mustra cu asina nos lo tin un inspectie riba nos restaurantnan. Nos mester tin control di kico nos yiunan, turistanan y tur otro hende ta come.

Mester sa di unda nos ta importa nos cuminda manera carni, galiña etc. con nos ta manipula ta warda y trata cuminda. Y tambe con nos ta evita pa contamina cuminda. Mester siña tur hende con pa haci esaki via cursonan cu ta wordo forma pa asina nos food handlers tin tools pa por haci cambio. Aworakinan a cuminsa sera restaurant manera a sosode den e ultimo 4 dianan. E lo continua durante un periodo di 5 siman for di San Nicolas te na Noord, unda cu lo mira tur e estadonan di restaurant y proteha nos turista y hendenan. Segun Visser esaki no ta pa stroba, corta y para e negoshinan. E ta mas bien pa siña nan educa nan con pa haci esaki corectamente. E ta un proceso poco largo.

Tabatin resistencia di hendenan di restaurant ora cu a yega pa e control. E kehonan mientrastanto di autoridad, ta riba e forma con ta maneha e restaurantnan. Entre otro e 'uitlaat', e tuberianan, unda ta cushina e cuminda, e temperatura di e lugar y mas. "Nos tin lugarnan echt hopi hopi malo" Visser a bisa, y ta un situacion hopi alarmante. "Bo no mester ta un specialista di higiena pa bo mira esaki" Visser a sigura tambe. "E ta gewoonweg malo" Visser a sigui bisa. Mester drecha esaki of e restaurantnan aki ta keda sera segun e mandatario.

Unabes cu e personanan haya ordo pa sera nan restaurant, nan ta haya un lista cu cual nan tin cu check si nan a bin ta cumpli, y si esaki no ta e caso, nan restaurant simplemente no ta habri bek. Tin hopi lugar cu nos ta comiendo na dje cu ta peligroso segun Visser. E ta causa malesa cu indirectamente ta causa gastonan extra pa AZV.

BON DIA Aruba
Editor
Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V.
Acc.No 332668
DIRECTOR
John Chemaly
John Chemaly Jr.
GENERAL EXECUTIVE EDITOR
Benjamin Romero
ASSISTENTE
Harold Faro
REDACCION
Tito Lacle
Delma Arends
Margarita Els
Oscar Vidal
Maritza Faro
Melvin Garcia
Keven van Ommeren
E-mail:noticia@bondia.com
PROJECT EXECUTIVE
Elisabeth Guanipa
Genevieve Garcia
REDACTOR DEPORTIVO
Richard Brooks
Andres Krozendijk
Email:deporte@bondia.com
COLABORADOR
Dr. Carlos Viana
Ronzzio de Cuba
Seever Krozendijk
INTERNATIONAL
Mariano Heyden
Margatita Els
(Antiyas) (Bonaire)
FOTOGRAFO
Debby Kelly
Dino Tromp
Jason Inesia
REPORTERO
Ludwig Hermans
LAYOUT
Glady's Palomino
Patricia Duque
Dina Maria
SALES
Elly Erasmus
Marijke Croes Luidens
Wendy Kelkboom
AVISO Y ARTE
Sandra Loefstop
(Hefe Reservacion)
Lando Rafael
Micheal Arends
ADMINISTRACION Y DISTRIBUCION
Jenny Lobbrecht
Martha Ariza
COLLECTOR
PRE PRESS
Luis Fernando Arenas
(Hefe)
Pablo Libre
PRESS
Ronald Schenker
(Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
RECEPCIONISTA
Mariela Carrera
AGENDA DI NOTICIA
Associated Press
Editor's Press
United Media
Reuters
AFILIACION
Sociedad Interamerica di Prensa (SIP)
DIRECCION
Weststraat 22
Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044
Email:noticia@bondia.com
BON DIA ARUBA
Ta un corant redacta y imprimi na Aruba y ta obtenibel di Dialuna te cu Diasabra
Ningun contenido por wordo reproduci sin permiso di Editor.
www.bondia.com

Minister di Finanzas: aumento di entrada pa medio di stimula economia

Dialogo social a scapa Aruba di kiebro

Minister y Parlamentario lo perde previlegionan special

ORANJESTAD—Medida contra pueblo ta realmente e ultimo recurso pa tuma pa mehora situacion financiero, y pa tal motibo mes, Gabinete Mike Eman I a scohe otro avenida. Minister di Finanzas Mike de Meza den su relato di su prome aña como e persona encarga cu finanzas publico di Aruba a bisa cu na momento di a asumi poder na fin di 2009, a topa cu retonan financiero enorme. Pa cuminza mester a trata un presupuesto supletorio pa pidi como 100 miyon florin mas pa motibo cu e Minister anterior Nilo Swaen a entrega un presupuesto ficticio pa 2009.

A topa cu un situacion financiero malo, unda ademas di e presupuesto, mester a busca aprobacion di Parlamento pa un prestamo adicional pa asina cubri un otro buraco na AZV. E 'tradicion' aki a pone Gobierno realisa cu e contribucion di Pais Aruba na AZV mester ta mas halto cu e 105 miyon cu semper a presupuesta. A stipula e contribucion di Pais Aruba na 145 miyon, y mirando cu ni esey ta cubri e gastonan, a inicia cu un ehercicio pa baha gasto di AZV, sin cu esaki mester afecta e servicio, e Minister a mustra.

Pero, en bez di pasa pa medida contra pueblo manera cu Gabinete Oduber 3 y 4 a haci, a traha pa baha gasto. A institui un stop di personal, y a reduci e crecemento di gasto di personal di 4.3 porshento te na 0.9 porshento. E gasto di producto y servicio a baha cu 2.5 porshento di un crecemento di 4.9. "Tin dos manera efectivo pa balanza presupuesto. Of ta hisa medida pa aumenta entrada of ta baha gasto. Nos a scohe pa baha gasto. Gobierno anterior no solamente a hisa entrada di Gobierno, pero asina mes e gastonan a sigui subi mas ainda. Prome cu nos pasa pa aumenta entrada, nos lo sigi traha pa baha gasto te na momento cu esaki por afecta servicio."

Y na momento cu mester di mas entrada, lo purba logra esaki pa medio di stimula economia. "Medida ta e ultimo recurso," de Meza a bisa.

Ta para pa eliminacion di mita di BBO

Gobierno a dicidi pa cuminza cu eliminacion di e BBO, dor di elimina mita. E decision aki, apesar di e situacion financiero di Aruba, tabata necesario pa yuda stimula economia, entre otro dor di fortifica poder di compra, Mike de Meza a splica. E decision aki a contribui cu como 80 miyon florin por a drenta economia di Aruba, cu a yuda henter comunidad. Segun de Meza, te hasta IMF a a aplaudi e decision aki, y a consider'e apropia den un situacion di crisis economico. Es mas, IMF ta sugeri pa elimina e sistema di BBO completamente y introduci a cambio un VAT, cu ta Value Added Tax, algo cu Minister de Meza a bisa di por contribui na eliminacion di e sistema di belasting directo pa uno indirecto, manera ta e tendencia mundial.

Dialogo Social a scapa Aruba di kiebro

Pa tal motibo mes, Gobierno a scohe e ruta di un Dialogo Social pa yega na consenso con pa yega na solucionnan pa fondonan social manera APFA, AZV y SVB. Tabata net ora cu Gabinete Mike Eman I a huramenta cu Director di SVB a mustra riba e crisis di e fondo di AOV, mientras cu APFA tabata na caminda pa kibra henter e pais. Un situacion cu e Minister mes a compara cu por ehempel Grecia cu de facto a bay den kiebra. Esaki ta motibo tambe pakico Minister de Meza a bisa, cu tabata importante pa yega na palabracionnan cu tur actor relevante riba e cambio den APFA, y otronan. E decisionnan cu a tuma no ta nifica cu Gobierno diripiente ta scapa un cantidad di placa, al contrario. Locual ta nifica, cu e fondonan awor por sigui existi sin hiba e pais den kiebro. Minister de Meza a bolbe enfatisa cu e hecho cu a permiti e grado di cobertura yega te na 72 porshento na 2009 practicamente tabata un acto criminal.

"E Dialogo Social a evita un desaster total pa henter Aruba. A trece cambionan, cu hopi 'input' di partnernan, unda a ahusta proposicionnan di Gobierno y a bin cu un pakete total. No pa trece placa pa Gobierno."

A palabra tambe cu cualkier suma cu Gobierno lo por 'scapa' cu areglonan nobo di APFA por ehempel, cu esakinan ta bay bek pa e trahadonan, algo cu a keda traduci den diferente toeslag y aumento di e dos primanan cu trahadonan ta ricibi tur aña. Den e emesun rosea, pensionadonan, miembronan di OPPA awor lo por goza di e 105 florin di indexering cu nan no a ricibi for di Gobierno anterior.

Previlegionan special di Minister y Parlamentario asunto di pasado

Awor ta finalisando e proyectonan di ley cu mester pone e palabracionnan den e Dialogo Social den ehecucion. Sinembargo, prome cu cualkier ley di cambio pasa, Parlamento lo mester aproba prome e ley cu ta elimina previlegionan special di Minister y Parlamentarionan. Esaki ta nifica cu lo elimina e posibilidad pa cobra mas cu un pensioen, lo hisa edad di pensioen na 60 aña, tanto pa Parlamentario como Minister. Otro cambio lo ta e overbruggingstoelage. Lo no para esaki, pero un Parlamentario of Minister cu baha for di su funccion y ta pasa pa un trabou cu ta paga mas cu locual e tabata gana den e funccion publico aki, lo no ricibi e overbruggingstoelage. Ademas, ya lo no paga e suma den un solo biaha mas, mientras cu si un Parlamentario of Minister bay den un funccion cu ta paga menos, nan lo ricibi e diferencia den salarionan, y no e suma completo. Minister de Meza a sigura cu e ley



Minister di Finanzas

aki, cu e mes a califica como 'versobering' di e posicion di Minister y Parlamentario, mester pasa prome cu cualkier otro relaciona cu e palabracionnan den e Dialogo Social. De Meza a bisa cu e ta conta cu sosten di tur politico, tur Parlamentario pa sostene e cambionan aki. Pa prome di Januari 2011 tur e cambionan aki mester ta cla pa ehecuta, pues cu nan respectivo leynan aproba. Segun e Minister di Finanzas, e cambionan aki, particularmente riba e overbruggingstoelage ta unico den henter Reino Hulandes.

Aclaracion

Den nos edicion di ayera, Bon Dia Aruba a publica riba su front page un accidente cu a sosode na Sabana Liber. A ser informa cu tabata "un auto Toyota Corolla shinishi bayendo direccion abou, den un birada flauw, e chofer ta perde control riba e vehiculo y ta bai core na banda robez di caminda y ta dal frontal den Chevy preto..." Bon Dia Aruba kier aclaria cu ta net lo contrario, kiermen tabata e auto Chevy preto y no e Toyota Corolla shinishi esun cu a perde control riba e birada. Nos ta pidi nos disculpa pa cualkier inconveniencia cu esaki lo por a ocasiona.



Repasando su prome aña como minister di Salud y Deporte

Minister Richard Visser ta contento cu porfin a structura y delinea maneho di Salud na Aruba

ORANJESTAD – E punto principal di logro di prome aña di minister Visser como mandatario di Salud y Deporte, ta sigur e forma con a delinea y structura e parti di Salud unda cu for di akinan henter e proceso ta sigui drai. Algo cu sigur nunca antes Aruba no a conoce segun e mandatario mes ta bisa y cu e ta considera su logro mas grandi den su prome aña como minister.

Ayera a toca turno na minister Richard Visser cu tin e dos carteranan di Salud y Deporte na su encargo unda cu e la repasa en breve e logronan cu tabatin durante su prome aña como minister.

E la haya su mes cu un reto hopi grandi, unda cu tabatin hopi problema pero cu hopi a wordo resolve. Falta di guia, informacion y mucho mas tabata warda e mandatario pa resolve. Pa prome biaha Salud tin un plan nacional 2009-2018 cu a wordo acepta pa parlamento y conseho di minister.

Tin hopi enfasis riba prevencion y tambe malesa cronico segun e mandatario a bisa. FDA ta financia proyecto di renoba leinan di salubridad cu ta termina na februari. Maneho nacional tabatin tambe e plan di lechi materno, unda cu recientemente a firma un maneho nacional di dunamento di pecho, unda cu tur partnernan, y tur otro hende envolvi a firma pa esaki, y ta un trayectoria nobo di Aruba y ta un parti di prevencion. Ta cambiando e ambiente rond di e baby te na ora di trabou.



Minister Richard Visser

Tabatin un miho maneho den dengue, unda cu durante e ultimo dos aña tabatin un epidemia pisa den dengue. Mientrastanto segun Visser,

Continua A/7

Continuacion di A/6

esaki ta e prome anja cu nos ta papiando di un outbreak cu no a subi te na un epidemia. A sera un maneho completo cu ayudo di profesionalnan di PAHO, y tin un planeamento completo moderno y modifica pa Aruba pa asina combati esaki. E reto ta pa caba cu dengue pa 2013. Te awor ta mira cu tin hopi progreso den e area aki cu ta hopi grandi pa salud publico.

Maneho nobo riba salud di restaurant, unda cu ta poniendo mas esfuerso riba e higiena, y kico nan ta cumpra, y haci. E ta algo cu ta hopi importante pa nos vanguardia.

Ta papia aki di HASAP esta di farm to fork, esta for di momento cu e cuminda wordo cultiva te na ora cu e yega na e forki. E ta algo cu a cuminsa grandi cune y a relata cu a sera varios restaurant (lesa otro articulo).

A papia tambe di cu a firma un protocol di enseñansa y salud publico hunto, cu ta un documento cu ta bai traha cu PAHO. Contrario na papia so, Visser ta mustra cu aki a papia y actua y esei ta diferente di gobiernonan anterior.

Un di e puntonan grandi ta e solucion riba adictonan ambulante. A sera Dak riba cabes na comienso di e gobernacion.

Pa prome biaha awor tin un sistema, un maneho poni di ora cu e persona wordo aresta te ora e bin na un half way house pa reintegracion. Tin un parti di scol unda cu ta haci prevencion pa mucha, y tambe ta atende e veld di adiccion. A pone power bek den NGO, partnernan strategico pa por handle e problema aki. Mas di 150 pashent a bai Sto Domingo y otro instancia tambe na Aruba desde cu Visser a sinta. Cu hopi orguyo e la mustra cu e prome tres bou di curatela, a wordo poni na Centro Dakota.

Esaki despues di 10 aña cu a bin ta papia ariba y skibi. Pero porfin segun Visser, e la tuma lugar. Tin como 55 caso cu a prep cu ta ariba cu ta wordo warda pa ehecuta via hues.

Loke tambe Visser a papia di dje ta e forma con a yuda hendenan fuera di Aruba, refiriendo na e ayudo pa Haiti.

A relata di e bishita y con por uni forza ora cu un hende of pais mester di dje. A bai cu dos team medico y placa pa ayudo.
Un situacion fastioso den cual nan a haya nan mes aden, y a atende mas di 1000 pashent.
Tambe a papia riba deporte como medio. Un di e cosnan cu a boga pe. A refiri na entre otro CICLOVIA den un forma cu Aruba so por haci y bira un evento y un lugar unda cu nos ta sinja nos hendenan y unda cu nos ta concientisa e famia henter y hacie un exito rotundo na Aruba.

Otro anja kier haci esaki tur weekend segun e mandatario a laga sa.

Tambe a papia di un asina yama sportsraad manera miembronan di COA, y tur otro departamento. Riba agenda tin como numero uno, finalisa sportsnota pa duna nos un direccion di deporte fiho den e proximo anja. Con Aruba ta bai anda cu deporte den su diferente faceta.

BON DIA Aruba



Procurador General mr. Pietersz ta anuncia maneho mas severo riba posecion di arma

Otro aña tur hende mester saca permiso pa arma nobo

Ningun club di tiro por ningun autorizacion mas

ORANJESTAD – Pa basta tempo tabatin un disputa riba e maneho pa cu posecion di arma di candela. Tabata parce manera un free for all cu clubnan di tiro, caminda hopi hende ta busca permiso via club y tin hende ta kere cu e permiso di club ta valido pa cana cu e arma unda cu nan kier. Den Corte tabatin casonan penal caminda abogadonan a cuestiona e pensamento di Ministerio Publico cu a persigui personanan cu tin arma di candela na cas y ta pertenece na un club di tiro. Pa Ministerio Publico, e permiso no ta legal y como tal tabata considera cu e persona tabatin arma ilegal.

MANEHO NOBO OTRO AÑA

Procurador General mr. Pietersz a notifica prensa di e maneho nobo pa cu permiso pa posecion di arma di candela cu lo drenta na vigor entrante 1 Januari 2011. Minister di Husticia a dicidi, conhuntamente cu Ministerio Publico di Aruba y Cuerpo Policial di Aruba, cu entrante prome di januari 2011 e maneho di posesion legal di arma di candela lo wordo adapta y haci mas skerpi. Un comision hudicial especial a traha e raport 'Vuurwapenbeleid Aruba' (Maneho di Arma di Candela Aruba), cu a wordo aproba recientemente door di e minister. Directiva di e schietverenigingnan (clubnan di tiro) tambe tabata envolvi den trahamento di e rapport aki.

TUR HENDE MESTER BUSCA PERMISO NOBO

E maneho mas severo ta encera cu tur hende cu tin arma di candela, mester tin un permiso personal. Esnan cu ta cay awor ainda bao di e permiso colectivo di un schietvereniging mester dispone di un permiso personal nobo entrante prome di januari 2011. E permiso aki ta 'tweeledig', loke kier meen cu e ta wordo duna tanto a base di e Ley di Arma (Wapenverordening) como e Ley di Arma di Candela (Vuurwapenverordening). Tur permiso colectivo lo wordo declara caduca entrante prome di januari 2011.

CONDICIONNAN ESTRICTO

Na e permisonan nobo lo ta mara condicionnan stricto. E permisonan personal, tanto pa miembronan como non-miembronan di un schietvereniging, mester wordo otorga anualmente y tin cu wordo pidi tur aña prome cu 1 oktober. E permiso lo wordo nenga si un persona no ta miembro di un club di tiro, tin un strafblad, comete un hecho castigable of no por entrega un evaluacion psikiatrico positivo. Un permiso pa proteccion di hende su mes of proteccion di cas, compania of famia tambe lo wordo nenga.

Na e permiso personal ta mara condicionnan entre otro, tocante e locacion y transporte di e arma di candela. E doño mester pa cuminza, dispone di un safe den su cas, destina especialmente pa warda e arma di candela y balanan. E mag di carga e arma di candela y e balanan cerca dje unicamente riba e tereo di tiro di e club di tiro y riba caminda di e lugar aki y e kluis di e arma na su cas. Si e no cumpli cu e condicionnan, e consecuencia por ta cu ta trek in su permiso.

CONDICION ESTRICTO PA CLUBNAN DI TIRO

Tambe e clubnan di tiro lo mester tene nan mes na condicionnan mas stricto bao di e maneho nobo. E condicionnan aki ta conta pa entre otro, e miembronan di bestuur di e schietvereniging, e register di schietbeurt, e armanan di e schietvereniging y e reglamento. Mester enfatiza cu e schietvereniging no mag di duna ningun autorizacion na miembronan individual tocante posesion di arma. E permiso di e club di tiro mester wordo otorga cada dos aña.

Cu e maneho nobo mas severo aki, Ministerio Publico kier tin un control completo riba tur esnan cu lo por tin arma di candela.

Segun Minister Otmar Oduber

Ponemento di beslag riba Bushiri Hotel tabata un acto di "mala fe"

Gobierno ta keda riba su punto di pidi hues pa lanta beslag



Minister Otmar Oduber

ORANJESTAD – Un comunicado di Ministerio di Turismo, Labor y Transporte ta referi na e caso cu Gobierno a entabla pa lanta e beslag riba Bushiri Hotel. E comunicado ta señla cu papiando di e caso den Corte cu ta andando na e momentonan aki caminda cu Gobierno a entama un kort geding contra e grupo Fresnos pa lanta e beslag poni riba Bushiri, Minister Otmar Oduber a bisa cu a tuma un decision a base di e sugerencia cu a bin dilanti di parti hues y a evalue tambe cu e abogadonan. Minister Oduber ta bisa cu e sugerencia tabata bay den rumbo pa puntra e contra partido si nan kier yega pafo di Corte na e decision di lanta e beslag cu nan a pone. Si nan ta sinti ainda despues di esey cu nan tin cierto derechonan adkiri, cu e ora ey nan por bay den un bodem procedure pa mira si nan por haya e derecho aki na prome luga y si nan tin e derecho aki pa mira si nan lo por haya un compensacion pe.

Gobierno ta di opinion cu a duna tur oportunidad, cu Gobierno a actua den buena fe na tur momento. "Na momento cu mi a dirigi e carta 6 di december 2009 mustrando cu 3 aña a pasa y nan no a cumpli cu ningun di e condicionnan. Nos a duna mas di 3 luna sin cu a haya un reaccion for di e grupo Spaño. E ora ey nos a tuma e decision di continua, pasobra nos kier yega na un solucion pa Bushiri". Minister di Turismo a duna di conoce.

Despues di casi un aña, na momento cu ta practicamente cla pa cera un acuerdo cu Baron Investment pa por haya otro operador na Aruba, ta bin pone beslag y esaki ta algo cu Minister Oduber ta considera di mala fe. Pesey a tuma e decision, a base di e proposicionnan cu a bin di e contra partido cu ta bay pidi hues pa e beslag wordo lanta pasobra e ta na desventaha di pueblo di Aruba y cu lo kier sigui conversa cu e grupo cu si a mustra un interes serio pa por desaroya e proyecto aki.

Clarisca Velasquez na Evelin Wever-Croes

"E gobierno aki ta inverti den pueblo y no den famia di gobernantenan!"

ORANJESTAD – Parlamentario di AVP, Clarisca Velasquez a manda e comunicado di prensa aki dirigi na su colega parlamentario di oposicion, sra. Evelin Wever-Croes, relaciona cu e proyecto di un tram pa centro di ciudad. Sra. Velasquez su comunicado ta bisa textualmente asina:

Nos por a tuma nota e negativismo y critica di Sra Evelin Wever-Croes pa cu e proyecto di un tram pa centro di ciudad di Oranjestad.

Nos a tuma nota tambe cu e y su partido MEP ta critica tur cosnan positivo cu e gobierno aki ta trahando riba dje pero ta nada straño paso MEP ta un partido negativo y un partido cu ta destrui tur cos bon cu tin aki na Aruba y solamente a traha pa enrikece su gobernantenan y nan famia.

E partido di MEP ta un partido negativo di no por y e gobierno aki cu ta di signatura berde cu ta un partido positivo di SI POR!

SI POR trece KLM bek, SI POR trece Carnival Cruiselines bek, SI POR pone tur gremio na mesa pa por dialoga y yega na solucionnan! SI POR drecha Bushiri hotel pero esaki ta un lastima cu e partido MEP ta bay contra di bienestar di Aruba pa instrui companianan pa boicotia e renobacion di e hotel aki!

E parlamentario aki ta bisa cu mester inverti den enseñansa etc etc pero dicon e no a bisa su gobierno cu tawata sinta pa ocho aña pa inverti den enseñansa???? su gobierno ta e gobierno cu menos a inverti den enseñansa den e ultimo 10 añanan!

E gobierno aki a inverti y ta bai inverti hopi placa den enseñansa y tambe lo inverti den proyecto pa eleva centro di ciudad di Oranjestad manera e trecemento di un tram cu pueblo lo bai beneficia di dje y haci uso di dje y no lo inverti den haci famianan di ex-gobernantenan rico cu pagamento di huurmento di edificio cu pueblo no tin beneficio di dje sino e grupito di friends & family.

E gobierno aki ta inverti pensando riba e pueblo invirtiendo 15 miyon den un proyecto cu tur hende cu ta haci uzo di centro di caya grandi por haci uzo di e transporte aki pa bay nan auto bek cu lo ta staciona den un area di parkeer auto y viceversa.

Un proyecto cu lo duna realse na nos centro di ciudad y cu beneficia nos pueblo cu lo bay haci uzo di e tram aki! Pueblo por ta sigur cu e 15 miyon cu gobierno ta bai inverti den e centro di ciudad di playa ta un decision cu e gobierno aki a tuma pensando riba e bienestar di nos pueblo y contrario cu e partido MEP lo haci di inverti den haci famia di su gobernantenan mas rico!



Clarisca Velasquez na Evelin Wever-Croes

Como parti di nan imagen nobo

ATIA a lansa un pagina riba FACEBOOK





ORANJESTAD - Como parti di e imagen nobo di ATIA, a lanza un pagina riba Facebook: Facebook.com/Arubatrade. E idea tras di esaki ta pa logra trece e voz di ATIA mas cerca di communidad y especialmente e comunidad mas joven cu tambe a demostra interes den kico ATIA ta nifica pa nan. Te cu awe tin 298 fans caba pa cu e pagina aki y e ta sigi crece.

Pa promove e pagina ATIA a lanza un campaña riba Facebook na unda a scohe un ganador ora a yega 250 fans. E prome feliz ganador ta Nadine Farro y e la ricibi un ticket gratis pa e celebracion di 65 aña di ATIA cu orado principal Barry Moltz dia 6 di November. Lo scohe otro ganador ora yega e cantidad di 500 fans y e persona aki tambe lo ricibi un ticket gratis pa e evento di dia 6 di November. Unico rekisito ta pa bira fan di ATIA y comparti e informacion cu mas tanto persona cu ta possible riba Facebook.

ATIA ta invita tur persona cu tin interes di sa mas kico ATIA por nifica pa nan organizacion pa bishita ATIA riba facebook y riba nan website www.atiaaruba.org pa mas informacion tocante kico ATIA por haci pabo!

Cumpliendo cu e promesa y riba insistencia di sindicato SEPPA

Gobierno di Aruba a firma ayera pa trahadonan di SABA tambe haya pensioen entrante 1 di januari 2011

ORANJESTAD – Como cumplimento di un promesa, ayera gobierno a firma cu SEPPA y SABA, pa trahadonan di e cas di anciano San Pedro de Verona haya un pensioen entrante 1 di januari 2011. Un lucha cu danki tambe na empeño di sindicato SEPPA, a pone cu gobierno a dicidi pa cumpli cu e promesa aki y firma e documentonan necesario ayera mainta.

Tabata e deseo di nan pa un dia tin e pensioen na ora cu yega e edad di 60 aña. Segun Prome minister Eman a priminti cu lo percura pa esaki tambe. A subraya sigur tambe cu a wordo teni tambe na e compromiso aki pa e sindicato SEPPA cu a corda gobierno tur dia riba e promesa. Ta danki na e compromiso y e recordamento y e trabou cu a wordo haci di parti di e sindicato SEPPA, di insisti, ayera e trahadonan di SABA a sigura nan pensioen.

Tabata den presencia di un grupo grandi di trahado cu tabata presente hunto cu minister di asuntonan Social Michelle Winklaar y secretario di SEPPA Magaly Brito, cu a firma e documento sigurando cu tur trahado di SABA ta haya un pensioen.

A mustra cu esaki no ta nifica si cu esnan cu ta riba 60 aña tin cu bai cas mesora, mirando cu nan ta hopi balente ainda. Si nan kier sigui traha ainda nan por haci esaki.

E acuerdo cu sindicato ta cu e grupo aki por sigui na trabou y si nan desea di bai busca un descanso cierto momento, nan por haya un pakete ya nan no ta bai man bashi manera cu antes tabata e caso.

Pa esnan hoben, ta bai construi un bunita pensioen y pa esnan cu a duna hopi di nan añanan y kier bai cu pensioen, tin un pakete naturalmente no 'de todo maravilla' mirando e situacion, pero ta sigur mas cu tabata wordo duna ora cu un trahado di SABA no tabata duna mas.

Segun e director di SABA, a mustra cu ta hopi contento cu por a firma pa un pensioen y cu tin un pensioen na caminda pa tur e trahadonan. A mustra cu e trahado mas bieu tin 72 aña, y e trahamento den SABA ta un trabou cu ta trece hopi cansancio.

Lanta hende fo'i cama, pone hende riba cama, baña hende etc etc, e no ta algo facil. E ta un trabou duro, sigur ora cu e hendenan trahado ta cu un edad halto caba. Como tal ta bon pa sa cu e hendenan aki tin un pensioen cu ta pone cu nan no mester kibra cabes riba esaki mas.

Mes momento a mustra e hecho cu tin como 40 trahado cu ta mas bieu di 60 aña, y tin 70 cu tin mas bieu cu 55 aña. Com tal e ta mustra cu dentro di poco, un grupo grandi di persona di SABA lo bai cu pensioen y ta bira pues un reto pa haya trahadonan nobo cu sigur lo bira algo fuerte. A saluda tur hende un biaha mas y a spera cu tur hende lo a disfruta di e pensioen.





Experto Hulandes Peter van der Geer: debate no ta pa politico so

Exito y nivel di un debate ta depende di abilidad cu tur hende por siña

ORANJESTAD—Desaroyo di nos comunidad ta nifica tambe cu e nivel di discusion tambe ta desaroya. Pa duna un man na e nivel di debate cu ta sano pa e propio desaroyo aki, Universidad di Aruba a organiza un seminario riba debate y tambe dialogo. Experto Hulandes Peter van der Geer, kende ta reconoci internacionalmente pa su experiencia den siña con pa hiba un debate exitoso, a dirigi e seminario.





Van der Geer hunto cu su team ta biaha rond Hulanda y mundo pa duna entrenamento, y dunando guianan importante con por presenta pensamento y ideanan efectivamente den forma di discusion, uzando diferente tipo di tecnica. Debate y dialogo ta inprecindibel pa hunto yega na miho bista y decisionnan. Pero pa berdad yega na resultadonan, mester tin bon interaccion. Esaki ta conta tanto pa politiconan, pero tambe otronan, manera sindicalista, comerciantenan y otro.

Hiba un bon debate of dialogo ta rekeri abilidad, pa asina por tin mas impacto y unda por convence of persuadi un persona of grupo pa sigui ideanan. Van der Geer y su coleganan na varios ocasion a logra gana competencianan internacional di debate.

Y awor e ta comparti e abilidadnan aki cu studiantenan di Universidad di Aruba, y tambe cu comunidad, cu a haya oportunidad pa participa na e seminario, organiza pa e Center of Lifelong Learning di Universidad di Aruba.

Drs. Eric Mijts, decano di Facultad di Derecho, kende ademas ta guia e club di debate di studiantenan di Universidad di Aruba a bisa cu debate den practica ta rekeri experiencia amplio. Tanto hueznan, abogadonan tur ta haya e preparacion necesario pa por hiba debate. Ademas, un comunidad cu ta desaroyando constante tambe mester por domina e abilidad di dialogo pa hunto logra metanan. Mijts a a yama e participantenan di e seminario bon bini, y aunke diferente ta de facto studiante di e institucion, tur otro tambe cu a responde na e invitacion por ta considera como 'studiantenan di Universidad di Aruba.'



Di su banda van der Geer a splica cu su obhetivo ta pa yuda hisa e nivel di debate na Aruba na nivelnan mas halto, pa percura cu discusionnan no ta pasa riba otro su cabez, sin cu ta capta e mensahe. E experto ta na Aruba pa di cuater biaha caba y a prepara su mes profundamente pa asina por duna e curso aki na Aruba. Y aunke cu e mes no a bisa esey, el a keda demostra durante e curso cu pa hiba un debate, un persona mester prepara su mes bon prome cu hiba un discurso pa convence otro di su ponencia. Pero kizas mas necesario ainda, prepara pa un cantidad di ponencia cu por desbarata e idea of pensamento.

Durante e curso, Peter van der Geer a enfoca riba tres elemento crucial di debate, cu ta su nificacion real, e necesidad di un debate y tambe con ta hiba un bon debate. Un dialogo di otro banda ta trece puntonan dilanti, pero cu e disponibilidad mas amplio pa tuma pensamento di otro, y asina hunto bin cu un formulacion di idea cu ambos ta carga. Debate den hopi caso, ta mas riba e elemento di ken tin e miho argumentonan. Pero tambe ken tin e abilidad pa laga un publico sigui e discurso y haci impresion riba tal.

Despues di a hiba un presentacion teoretico, van der Geer a laga gruponan pone den practica kico el a trece dilanti. E entusiasmo entre participantenan tabata grandi pa domina e diferente tecnicanan, pero locual tambe a resalta ta e necesidad pa mas curso similar, mirando cu te ainda hopi discusion na Aruba ta basa riba retorica y emocion, enbez di calculacion con pa uza palabra, gesto y expression pa asina trece punto di bista dilanti na un forma convincente.

Habitante a sorprende ladron

PALM BEACH—Diaranson 11.30 di merdia, polis a bay na un cas na Palm Beach pa un intento di kiebro. Na yegada polis a papia cu e habitante, kende ta bisa polis, cu un homber bisti na paña camufla, kier a kibra e bentana parti pasuit di su cas pa e drenta paden. Ora cu el a mira e habitante, el a core bay suit.

Ladronnan a perhudica habitante di basta placa

ROOI AFO—Diaranson 12.or di merdia, polisnan ta bay na un cas na Rooi Afo pa un ladronisia. Na yegada polis ta papia cu e homber S.K. naci na Hulanda di 47 aña, kende ta mudando. E ta bisa polis cu el a sali un rato y 11.45 ora cu el a bolbe, el a mira cu ladron a ranca e bentana di camber y a kibra e kozijn. E ta bisa cu for di un tas nan a bay cu un laptop shinishi , un camara digital, marca Olympus Ferrari, un I-Phone color preto cu plata, un Nokia 8800, un Motorola V-600, un plasma flatscreen television di 42 inch, un holoshi marca Ferrari. Polis a tuma su keho.

+++

Ladronnan ta pluma fridigair

SAN NICOLAS—Diaranson 3.30 di atardi, polisnan ta bay na un cas den Bernardstraat pa un caso di ladronisia. Na yegada polis ta papia cu e muhe M.D. naci na Haiti di 46 aña, kende ta bisa polis cu el a sali 7,30 di mainta di su cas y ora cu el a yega cas 2'or, el a mira cu desconocinan a saca cuatro shutters y a drenta paden. E ta bisa cu e ladronnan a coba den su frigidair y nan a bay cu un caha di calacuna, 4 galiña henter, y un cana di softdrinks, tambe un bleki di lechi. E caso ta den investigacion.

+++

Yiu kier a dal su tata cu bloki

HOOIBERG—Diaranson 4.15 di atardi, polis di Santa Cruz ta bay na un cas na Hooiberg, pa un problema den famia, na unda un yiu a haya problema cu su tata. Segun informacion, e cos a sali for di man y a yiu a dal su tata cu un bloki.

Na e cas polis a papia cu e yiu homber R.L. di 23 aña naci na Aruba y e ta bisa cu e ta cansa di e situacion den cas.

E ta bisa cu el a tira un bloki, den direccion naunda e tata tabata sinta. Dor di esey, e tata a menase cu morto. E tata no tabata na e sitio. E mama a papia cu polis y e ta bisa cu su yiu tin problema psicologico. Un auto tambe a wordo destrui na e sitio, cu un icepiek.



Organisadonan y politiconan di MEP kier gradici pueblo di Aruba

Den un luna accion di firma pa referendum a produci 12.738 firma

ORANJESTAD – Partido MEP ta informa cu e accion di firma cu a cuminsa dia 3 di september, despues cu Parlamento a aproba e cambio di Statuut, a duna 12.738 firma den un luna di tempo. Varios persona, incluyendo candidatonan di partido MEP, pero tambe otronan no liga na e partido, a subi caya pa busca firma.

Y hopi ta esnan cu a firma, pa asina exigi di gobierno cu ta scucha pueblo prome cu mishi cu nos autonomia.

E accion di firma a wordo confundi pa oponentenan como un peticion pa independencia. Pero e firmantenan no a pidi pa independencia, sino pa un referendum prome cu gobierno sigui entrega autonomia di pais Aruba.

E organisadonan ta sumamente satisfecho cu e resultado. Teniendo na cuenta cuanto hende ta intimida pa e gobierno aki, y cuanto hende a wordo bruha pa oponentenan, e cantidad aki ta hopi hopi bon. Pesey mes a scoge pa no entrega tur e listanan na gobierno, sino un acta prepara pa un notario oficial na Aruba lo wordo entrega.

Un delegacion lo haci entrega di e manifiesto den nomber di e 12.738 firmantenan. Lo no entrega esaki cu un manifestacion grandi, sino lo haci na forma masha ordena y simbolico na gobierno di Aruba y na gobernador. E fecha y ora exacto di e entrega lo wordo anuncia ainda.

Specialmente awor cu nos por mira con e tema di UPG na forma hopi scondi ta wordo tira den scochi di nos pueblo, e peticion aki ta haya mas balor. Cu peticion di 12.738 ciudadano di Aruba, gobierno mester pensa dos biaha si e kier forsa un UPG riba nos pueblo sin un referendum prome.

Organisadornan y politiconan di MEP kier gradici pueblo di Aruba pa e sosten masal aki, especialmente esnan cu a traha incansablemente pa logra e cantidad di firma aki, y tambe esnan cu ta simpatisa otro partidonan politico, pero cu ora ta lucha pa mantene nos autonomia, a laga nan color politico un banda. MEP a bisa desde principio cu e accion aki no ta di MEP, sino di Aruba.

Pabien Aruba!



FORUM PUBLICO

BO OPINION

NOORD • TANKI LEENDERT • ORANJESTAD • PARADERA • STA. CRUZ • SAVANETA • SAN NICOLAS

TOWN HALL MEETING

INVITACION

Pa medio di e invitacion aki, henter Aruba ta keda invita pa un serie di foronan publico jama “Bo Opinion”. E foronan aki ta basa ariba e estilo di un “Town Hall Meeting” y den cuadro celebracion di un aña di Gabinete Mike Eman, e Town Hall Meetingnan aki lo tuma lugar na diferente lugar rond di Aruba durante e prome siman di November.

Lo tin oportunidad pa trece bo preocupacionan dilanti relaciona cu comunidad en general of specificamente bo bario, hasi preguntanan libremente of comunica bo opinion na e ministernan presente.

Cu e forum publico aki gobernacion di Aruba kier trece e pueblo mas serca di nan mandatarionan y vice-versa. Asina aki, por haci posibel cu preocupacionan di pueblo di Aruba por jega mas liher y di un manera efectivo na conocemento di Ministernan y Prome Minister en particular.

Entrada pa e Town Hall Meeting lo ta liber.

Ora y fechanan di henter e siman:

Piedra Plat	**Dialuna**	**1 di Nov 2010**	**7:30 - 9:30**	**Centro di Bario Peidra Plat**
Bubali	**Diamars**	**2 di Nov 2010**	**7:30 - 9:30**	**Bubali Sport Club**
Brazil	**Diaranzon**	**3 di Nov 2010**	**7:30 - 9:30**	**Centro di Bario Brazil**
Dakota	**Diahuebs**	**4 di Nov 2010**	**7:30 - 9:30**	**Centro di Bario Dakota**

Pa mas informacion
boopinionaruba@gmail.com



Aunke cu Fiscal ta considera e menaza contra Polis proba

Homber sospecha di a menaza Polis cu morto declara liber



ORANJESTAD – Ayera mainta den Corte di Prome Instancia a trata e caso penal cu Ministerio Publico a cuminsa contra e homber Hubert Arrow kende ta wordo sospecha pa ladronicia for di un negoshi y menaza un agente di Polis cu morto.

ACUSACIONNAN

Ta asina cu Hubert Arrow, un rastaman cu tattoo riba su frenta, no a presenta den sala di Corte. Un di e abogadonan cu ta represente pa un di e acusacionnan, esta mr. Griffith, si tabata presente.

Esey a haci cu Fiscal a dicidi di sigui cu tratamento di e caso. Fiscal a bisa cu e ta acusa Hubert Arrow di ladronicia riba 28 Februari 2010 for di un negoshi. Ademas Fiscal a bisa cu e ta acusa Arrow cu riba 13 di Maart 2009 el a menaza un agente di Polis cu morto. Fiscal a bisa cu Arrow lo a expresa palabranan malo, cual e lo no menciona den Corte, pero e contenido di su expresion ta: "Ki … mi ta worry cu bo ta Polis, bo ta kere cu bo tin coy tira, awel, ami tambe tin cos pa bo. Morto bo ta. Ki mishi bo ta bo so. Akiden tam as facil pa mi mata bo".

Hues a repasa e procesverbaal di Polis, caminda el a bisa cu un agente di Polis a bay haci investigacion na un cas bandona y a topa den e cas aki cu Arrow caminda el a pidi'e pa un sigaria. Arrow a nenga y ora e agente a mustra su identificacion, Arrow a rabia y menaza e agente cu morto.

Hendenan a bisa e agente di Polis pa paga tino pasobra Arrow semper ta cana arma. E agente a bisa cu diferente biaha el a wordo menaza verbal cu morto door di Arrow. Despues Arrow a wordo deteni pa un otro patruya di Polis cu a presenta eynan. Hues a remarca cu for di procesverbaal por lesa un punto interesante caminda Arrow lo a bisa e agente cu e mester corda cu Polis mester muri. El a sigui bisa cu tin un otro persona cu a presenta y ta desea di keda anonimo, kende a bisa cu el a mira kico a sosode pero door di miedo di Arrow e no kier declara pero e ta haya cu Arrow no a actua corecto cu e agente di Polis.

Sigui lesa pagina 19

Continuacion di pagina 18

Pa loke ta trata e ladronicia, ta asina cu agentenan di Polis a reconoce Arrow riba e video na su cabey rasta y e tattoo cu e tin riba su frenta. Hues a mustra cu Arrow tin un carchi di castigo cu ta data di 2000. Tin dos caso di atraco cu violencia caminda el a haya castigo di prison.

EXIGENCIA DI FISCAL

Fiscal a bisa Hues cu e agente di Polis a bay su so na e cas pa busca informacion riba un caso. E otro colega a keda den auto y ta asina cu Arrow a admiti di a menaza e agente di Polis. Fiscal a mustra cu despues cu e agente a identifica su mes, el a wordo menaza cu morto door di Arrow. Na Polis, Arrow a cambia loke e lo a expresa. El a bisa cu el a bisa e agente cu e tambe lo muri. Fiscal a bisa cu e no tin duda den loke e agente di Polis a bisa cu Arrow a menace.

El a mustra cu dos persona cu tambe tabata presente, pero no tabata kier a bin dilanti como testigo, a bisa cu nan a tende un discusion y no tabata di acuerdo e forma con Arrow a papia cu e agente di Polis. Fiscal ta haya cu a keda legalmente proba cu e agente di Polis a wordo menaza.

Tambe Fiscal ta haya proba e ladronicia na lugar di video. A kibra glas di e lugar pa drenta y riba video por a mira un rasta cu tattoo riba frente. Polis a reconoce como Arrow. Arrow a desmenti di a horta y a bisa cu e conoce mas hende cu lo tin tattoo na frenta, pero no ta corda su nomber. El a wordo confronta cu e video y el a bisa cu e no ta reconoce su mes.

El a sinta 78 dia pa e ladronicia y despues el a wordo laga liber. Pa e menaza el a keda 10 dia so. En total ta 88 dia cu el a sinta. Fiscal a exigi 120 dia kitando e 88 dianan y e resto ta keda condicional cu un tempo di prueba di 2 anja.

DEFENSA

Abogado mr. Griffith a bisa cu Arrow ta desmenti categoricamente di e menaza e agente di Polis. E ta haya cu no tin mas declaracion cu ta substancia e declaracion di e agente di Polis. E abogado a remarca cu no a haya Arrow cu arma.

El a menciona cu declaracion di un persona so no ta suficiente pa condena un persona.

No tin ningun indicacion cu e agente di Polis por a sinti'e menaza. Arrow no a tuma ningun posecion di confronta e agente di Polis. E abogado a menciona sentencia di Hof caminda Hof ta mustra cu e expresion di e sospechoso cu e sa unda e persona ta biba, no a wordo considera como un amenaza. E abogado ta haya cu esakinan ta expresionnan di rabia no controla di parti di Arrow.

Ta solamente e agente di Polis ta bisa tur e palabranan cu el a bisa cu Arrow lo a menace diferente biaha.

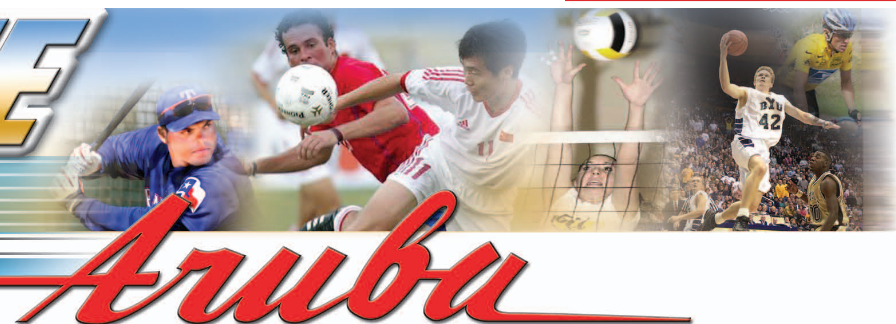
El a bisa cu despues di e expresionnan haci, Arrow a cana bay. Pues no por considera esaki como un menaza di morto. El a pidi Hues pa declara Arrow liber. E ta kere cu un castigo condicional lo ta na su lugar.

Fiscal no ta comparti opinion di mr. Griffith cu aki ta trata di expresionnan no controla di Arrow di rabia. Hues ta haya cu intencionalmente Arrow a expresa palabranan menazante den direccion di e agente di Polis cu a identifica su mes debidamente.

Ta diferente biaha Arrow a expresa esaki y tabatin dos otro hende cu tambe a scucha cos.

SENTENCIA

Hues ta haya cu enberdad mr. Griffith ta mustra cu no tin menaza. Di otro banda e ta comprende punto di bista di Fiscal. Sinembargo Hues no ta haya cu for di e declaracionnan por destila cu tin un menaza. El a haci expresionnan fuerte pero no ta considera nan como menaza sino tiramento di palabra. Pa loke ta trata e ladronicia si e ta haya proba. El a condena Arrow na 88 dia di prison cual ta loke el a sinta caba.



Organisa pa IDEFRE:

Diabierna tin e gran final di Volleyball Escolar Categoria B-mucha muher









STA CRUZ- Competencia di volleyball escolar den categoria B-mucha muher ta finalisa diabierna awor, ora cu e ultimo weganan ta tuma lugar den Centro Deportivo Libertador Betico Croes na Sta. Cruz.

Weganan emocionante di semi-final entre e schoolnan clasifica a tuma lugar riba dialuna atardi, ora cu den poule A: Colegio Ora Ubao ta gana Reina Beatrix School den e prome wega. Despues ta Colegio Sta. Teresita ta logra victoria riba e hobennan di Colegio Laura Wernet Paskel den e di dos wega. Mientras cu Colegio Ora Ubao y Laura Wernet ta finalisa cu e score total di 27 pa 35 y Reina Beatrix School y Colegio Sta. Teresita ta marca 24 vs 41.

Den e unico wega di poule B a hunga St. Dominicus College y Colegio Sagrado Curason, cu ta termina cu victoria pa Colegio Sagrado Curason.

Riba diamars atardi e weganan ta continua pa 3'or ora cu Colegio Ora Ubao ta enfrenta Colegio Sta. Teresita den e prome wega. Esaki a resulta den un wega yen di emocion y na final ambos school ta parti punto.

Wega cu a sigui tabata di St. Dominicus College y Colegio Cristo Rey. E hobennan di Colegio Cristo Rey ta sigura un victoria riba nan nomber.

Despues ta hunga Reina Beatrix School y Colegio Laura Wernet Paskel y aki Colegio Laura Wernet Paskel ta logra mas punto. E ultimo wega di atardi a bay entre Colegio Sagrado Curason y Colegio Cristo Rey.

Wega cu ta termina cu un score preta di 31 pa 30.

Despues di dos dia di weganan semi-final, e schoolnan cu ta clasifica pa e gran final riba diabierna dia 29 di October 2010 ta Colegio Sta. Teresita, Colegio Sagrado Curason, Colegio Ora Ubao y Colegio Cristo Rey. E schedule di weganan ta lo siguiente:

3:00 p.m. Colegio Sta. Teresita vs Colegio Cristo Rey

3:30 p.m. Colegio Ora Ubao vs Colegio Sagrado Curason

Ganador di ambos wega ta pasa pa hunga e wega decisivo pa campeon di volleyball escolar categoria-B mucha muher 2010. E wega aki ta tuma lugar pa 4:00 p.m.

IDEFRE ta invita alumno y docente di e schoolnan clasifica, mayor y fanaticonan di volleyball pa bin apoya nos hobennan diabierna awor, dia 29 di October 2010 den Centro Deportivo Libertador Betico Croes na Sta. Cruz den e gran final di volleyball escolar categoria B.

Jerrick Vlaun di Brazil Taekwondo Stichting a sali pa Surinam



ORANJESTAD- Diahuebs atardi Jerrick Vlaun hunto cu su coach Sr. Alberto Klabér ambos di Brazil Taekwondo Stichting a sali pa un encuentro na Surinam cu ta bay tuma lugar diabierna anochi na Paramaribo.

Na prome instante Mark Powell di San Nicolas Taekwondo Center a wordo invita pa e evenemento special aki, pero Mark Powell a haya lesion na ambos pianan durante training na seleccion di Aruba y na unda cu esaki a perhudica Mark y no por recupera dentro di un siman di tempo.

Alberto Klaber kende ta guia e atletanan y controla nan a dicidi di no tuma riesgo y laga Mark recupera for di su lesionan bon pa e no bay te Surinam y no keda sin participa door di lesion.

Jerrick Vlaun kende ta e otro atleta dinamico di Aruba a wordo invita door di Sr. Arthy Lie for di Surinam pa por presenta na e Gala di Kick Boxing cu ta bay tin awe nochi na e sporthal Amos.

Na Surinam ta bay tin un Kick Boxing gala na unda cu ta bay tin bringador for di Hulanda, Curacao, Venezuela y Surinam ta participando. Taekwondo a bira nan atraccion principal y na unda cu esaki lo wordo mira durante e pauze. Jerrick Vlaun di Aruba lo enfrenta Moestar di Surinam. Aki nan ta papiando di e miho junior di Surinam contra e miho junior di Aruba.

Nos di Brazil Taekwondo Stichting ta desea Jerrick Vlaun y Alberto Klaber tur sorto di exito na Surinam.

Tur cos ta cla pa e competencia di Do or Die 2010 organisa pa Sunrise Athletic

SAN NICOLAS- Sunrise Athletic, bou guia di sr. Sammy Dumfries lo organisa e evento di atletismo cu ta bale la pena pa participa y mas cu claro bishita. Diabierna atardi, pues majan, lo tin e grandioso careda di Do or Die, cual ta un drie - kamp, consistiendo di 3 careda e mes un anochi, esaki lo bira 60 m sprint - 200m & 400m.

E categorianan den cual por competi ta juniornan y masters. Un y tur ta keda invita pa presencia e grandioso careda aki den stadion Guillermo Trinidad na Dakota.

Bin tempran paso careda ta start pa 5.30 exacto.

Torneo di Ahedrez Internacional

Aruba Chess Challenge 2010



ORANJESTAD- En coneccion cu e di 64 Aniversario di Schaakvereniging Aruba, e unico Club di Ahedrez na Aruba, Federashon di Ajedrez di Aruba ta organisando e unico Torneo di Ahedrez Internacional aki na Aruba; the ARUBA CHESS CHALLENGE 2010, riba dianan 5, 6 y 7 di November.

The ARUBA CHESS CHALLENGE 2010 ta tuma lugar na Centro Deportivo Betico Croes,
na Sta. Cruz y ta wodo hunga den 3 categoria:
1) Open Group (tur edad),
2) Youth Group U-18 (12 te cu 17 aña) y
3) Youth Group U-12 (6 te cu 11 aña).

E participantenan den Open Group lo hunga cu 90 minuut riba holoshi, cu 30 seconde adicional cuminsando for di e prome movida. E participantenan den Youth Group U-18 lo tin 90 minuut pa full e partido y den e Youth Group U-12 e hungadornan lo tin 30 minuut pa termina e partido.

The ARUBA CHESS CHALLENGE 2010 lo wordo hunga segun e sistema Suizo; 5 buelta den Open Group y Youth Group U-18 y 8 buelta den Youth Group U-12.

Paisnan participante: Aruba, Barbados, Boneiro, Curacao, Haiti, Suriname, Trinidad & Tobago.





Ahedrezistanan interesa pa participa por hasi esaki na e Clubgebouw di Federashon di Ajedrez di Aruba, situa na Nieuwstraat 11, Oranjestad, riba dianan:
- Diahuebs 28 Oktober, di 8:30 pm – 10:30 pm, serca Octavio Croes
- Diasabra 30 Oktober, di 7:30 pm – 9:30 pm, serca Maurits Dijkhoff
- Dialuna 1 November, di 8:00 pm – 10:00 pm, serca Enrique Jacopucci.

E suma di inscripcion tin cu wordo paga ora di inscribi y ta como lo sigiente:

Open Group: Af1. 52,50
Youth Group U-18: Af1. 25,00
Youth Group U-12: Af1. 15,00

Ahedrezistanan cu e sigiente FIDE-Titles por participa gratis:
GM, WGM, IM, WIM, FM, WFM, CM y WCM.

Tur e partidonan cu ta wordo hunga den e Open Group ta valido pa e FIDE-rating!

Arbitronan lo ta Sr. Alex Roose y Sr. Maurits Dijkhoff.



Ministro di Salubridad Publico y di Deporte ta anuncia cu entrante **30 oktober 2010** durante 14 dia lo tin oportunidad pa un y tur tuma conocemento na Departamento di Legislacion y Asunto Huridico, **Macuarima 65**, di un peticion cu a ser haci pa obtene un bierhuis- y un restaurantvergunning A pa e parcela **Caya G.F. Betico Croes 235**. E permisonan aki ta concerni e.o. benta di bebida zwak por detal y cuminda pa wordo consumi den e parcela. Durante dicho termino aki tur hende por expresa por escrito nan obheccion contra dunamento di e permisonan menciona, dirigi na e Minister di Salubridad y deporte, via intermediacion di Director di Legislacion y Asunto Huridico, Macuarima 65.

Sv Estrella Division di Honor a cera contract cu nan sponsor nobo

STA CRUZ- Diaranzon atardi a tuma lugar den Friday Lopez na Santa Cruz, firmamento di contract di ekipo di futbol di division di honor, Sv Estrella y su sponsornan.
Esnan cu lo bay carga e ekipo e aña aki ta bufete di abogado Gomez & Bikker, Wema, Balashi, Astec NV, Vasquez Contractors.
Presente tabata tey representantenan di Balashi, Regine Nicolaas y Emily Faro, Andin Bikker y Delwyn Gomez di bufete di abogado Gomez & Bikker y Wema a wordo representa pa Roly Thiel.
Estrella a wordo representa pa su President Dave Franken y Shelby Maduro.
Despues di firmamento di contract, a sigui un brindis pa celebra e occasion















BON DIA Aruba

Luis Posner y Andy Gomes a lidera e tabla di tennis di mesa den luna di Oktober









ORANJESTAD- Durante di henter e luna di oktober e campeonato di tennis di mesa of ping pong a continua den B klas y A klas.
E competencia tabata uno fuerte den ambos categoria, na unda nos ta haya cu Louis Ponser y Andy Gomes a lidera e tabla di posicion. Nos tin e resultadonan.
Resultado Table Tennis Ranking Oktober 2010







B-class

1. Louis Posner
2. Edward Wong
3. Buchi Kelly
4. Maurits de Kort

A-class

1. Andy Gomes
2. Mario Lobo
3. Rocky Ras
4. Remy de Lange





KLIP KLAP BON DIA Aruba
News / Features / Gossip / Celebs / Reviews / Fun+Games / Community

Tur cos ta cla pa e fiesta di Halloween cu Miriam y Las Chicas na Tierra del Sol

AMAK y ASOMA ta firma acuerdo awe tardi

ORANJESTAD – KLIP KLAP a haya sa den oranan laat di ayera cu representantenan di AMAK cu ta e Asociacion di Musico y Artista di Corsou, a hiba un reunion hopi placentero y fructifero cu dirigentenan di ASOMA, e asociacion similar di Aruba. Den combersacion cu Sr. Giovani Atalita, por a componde cu awe tardi, exactamente pa 2'or, lo realisa e firma di un combenio pa medio di cual ambos entidad tin e boluntad di nivela e tereno di oportunidad y exigencia pa loke ta presentacion di artistanan di un pais, na esun otro. No ta un secreto cu pa artistanan Arubiano ta mas facil presenta na Corsou cu vice versa.



Final di Miss World 2010



Kimberly Kuiperi ta cla pa final di Miss World diasabra anochi na Sanya

ORANJESTAD/SANYA - Aunke e no a figura den e Top 20 di e competencia Beach Beauty, nos Miss Aruba, Kimberly Kuiperi, tabata entre un grupo chikito di candidatanan cu a wordo invita pa pose riba e bunita lama di Sanya. Riba e potretnan aki por mira Kimberly su so, pero tambe den compania di e representante di India y Paraguay. E siman aki tabatin e eleccion di Miss Talento na unda nan a scoge Top 20 pa asina haci e Talent Show. Aki si Aruba a clasifica den e Top 20 di talento. Kimberly a presenta un baile latino riba musica di Ricky Martin. E ganado absoluto a bira Miss Irlanda cu a toca un instrumento musical.
E siman aki Kimberly ta sintie hopi contento ya cu su Mama a yega Sanya pa compañe y naturalmente dune su apoyo. Esaki a lanta hopi e animo y entusiasmo di nos candidata. Mientras tanto e organisadonan a cuminsa cu e evaluacion di Beauty With A Purpose. Kimberly ta keda positivo pa wak si Aruba su proyecto, cu ta esun di Adopt An Addict lo sa di impresiona y asina haya ayudo di organisacion Miss World. Awe nochi ta continua cu e dress rehearsal cu publico y mañan anochi e final lo tuma luga. E aña aki nan lo scoge 25 finalista for di cual lo saca un top 7 y despues e ultimo 3 finalista. Kimberly ta sintie sigur di su mes y ta manda saludos na tur cu a dune sosten y ta pendiente di su participacion di Aruba.





Setar ta hiba bo “Radio City Christmas Spectacular” na New York

Manda bo SMS cu e palabra Setar pa 221

ORANJESTAD - E espectaculo mas grandi di fin di aña ya pa 75 aña caba ta e “Radio City Christmas Spectacular” cu ta tuma luga tur aña na Radio City Music Hall na New York na unda cu e ya famoso streanan y bailarinnan mundialmente conoci, “Rockettes” ta haci nan show di Pasco. E Radio City Christmas Spectacular ta conoci pa e precision den coreografia, e hisamento di pianan haltisimo y e excitante presentacion incluyendo un parti cu Santa Claus mes.”
Audiencianan di tur edad ta aprecia e canto, baile, trahenan y efectonan di luz cu ta laga tur hende encanta. Ta pa e motibo aki tambe Setar e temporada di fin di aña aki ta desea pa un di su clientenan por gana un trip pa New York, cu estadia y tickets pa e show tremendo aki.
Tur hende cu tin un celular di Setar por participa mandando un SMS cu e palabra Setar pa e number 221. E campaña aki ta continua te cu dia 19 di november na unda cu lo saca e ganado di un biahe pa 2 persona, estadia y ticket pa e Radio City Christmas Spectacular.
E temporada dushi di fin di aña lo ta dushi pa experencia e ambiente grandioso cu Radio City Christmas Spectacular!

BON DIA Aruba bondia.aruba@gmail.com

Ambiente unico den centro di ciudad









ORANJESTAD – Fin di siman na Aruba ta nifica ambiente, goso y diberticion te cu mas no por. Y tur hende ta busca nan luga na unda cu nan ta haya esaki na nan gusto. Den centro di ciudad ya no tin mucho caminda di diberticion pero sigur un di esnan mas popular den e caso aki ta 7West.

Cu un ambiente moderno y cu DJnan cu sa con pa entretene e publico presente. Cu musica y entretenimento constante durante di henter siman y specialmente den fin di siman, esaki ta un di e luganan mas gusta. Cu musica constante esnan presente semper ta disfruta masha hopi mes cu cocktailnan special di bar den un ambiente unico. Wak pa bo mes e caranan contento cu a disfruta di e bon ambiente cu tabata tin den centro di ciudad durante di fin di siman.

Asociacion di Musico di Corsou a sinta cu Minister Eman y Sevinger

Y despues cu ASOMA



ORANJESTAD- Manfred Gomez, Presidente di Asociacion di musico di Corsou y secretario Giovanni Atalita a bin di Corsou ayera pa reuni cu Minister President Eman y minister Sevinger riba un preocupacion cu nan tin pa loke ta e trata cu musiconan di Corsou ta hayando na Aruba.

Un trato cu nan ta haya inhusto ya cu e ta uno desigual. E promotor cu ta manda busca musiconan di Aruba pa duna nan presentacion na Corsou ta paga solamente loonbelasting pa e musiconan di Aruba por toca eynan, mientras cu na Aruba e promotor mester paga pa e musico di Corsou banda di e loonbelasting tambe un suma basta bon pa cada musico cu ta bin den e banda.

E trato desigual aki ta andando pa algun aña caba y ta haci cu e promotornan di Aruba no ta busca bandanan di Corsou mas pa toca aki, pasobra cu no ta bale la pena mas, ya cu e ganashi di e forma aki ta masha poco mes.

Ta pesey cu e representantenan di e asociacion di musico di Corsou a bin pa delibera y mira con yega na un solucion satisfactorio. Den oranan di atardi nan a papia tambe cu ASOMA cu ta e asociacion di musico di Aruba. Lo informa despues kico ta resultado di e reunionnan aki.

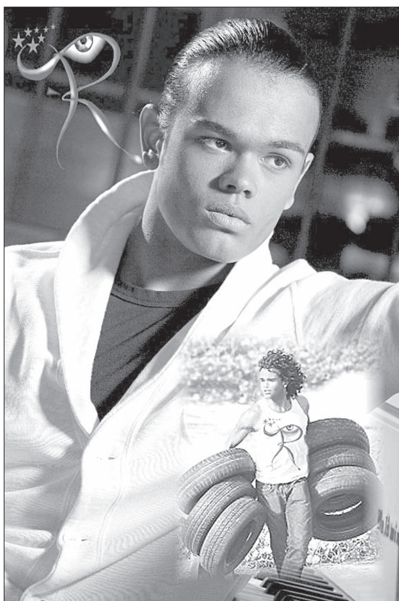
Katumbo y Katatumbito ta yama danki estrenando disco compacto nobo

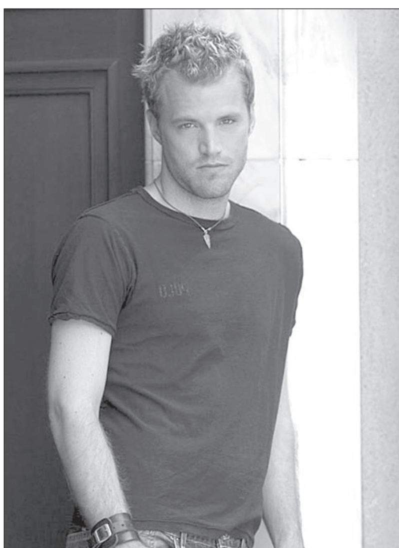
ORANJESTAD - Despues di un otro aña exitoso, Katatumbo y Katatumbito kier a bisa danki na tur su siguidonan, esnan cu di un forma of otro a cumpra e CD y mas cu claro cu a solicita e cancion nan na radio. Ta pa e motibo aki tambe, despues di 5 aña di existencia di Katatumbito, nos como grupo cu ta alegra y deleita nos dushi pueblo Arubano simplemente kier a bisa danki. Danki pa e apoyo y sosten na nos muchanan, nos futuronan di mañan cu por cierto e aña aki un biaha mas a prepara cu hopi entusiasmo y dedicacion un produccion di kita sombre. Un yamada ta wordo haci na tur e fanatico nan di Katatumbito y Katatumbo pa keda pendiente pa mañan na bo radio emisora preferi, caminda lo bay estrena e produccion cu ta titula" Nos ta bisa Danki" Comision di dicho grupo di gaita aki, por cierto uno hopi popular y masha solicita ta bay ta na tur radio emisora mañan simultaneamente. Es decir cada radio emisora lo bay estrena e produccion aki di Katatumbo y Katatumbito na e mes un momento cu tur otro. E grupo lo wordo parti mañan pa haci esaki posibel. Nos un biaha mas kier a bisa danki na e pueblo di Aruba cu semper, desde principio di Katatumbo a sostene nos grupo cu ya caba ta existi 8 aña. E aña aki comision a dicidi pa duna mas atencion ariba nos muchanan di Katatumbito cu ta celebra nan di prome lustro! ta pesey e celebracion aki no por pasa nos sin mas, sin cu haci algo special pa nos integrante nan di Katatumbito. Un produccion cu ta presenta un total 13 cancionnan nobo y original, compone pa diferente compositornan y areglista nan cu ta formando parti di e grupo aki. Katatumbito e aña aki ta presenta 10 cancion nobo, y Katatumbo cu 3 cancion nobo e aña aki. Un produccion seguramente cu no por keda for di bo coleccion, buske Katatumbo y Katatumbito kier a bisa bo danki! Pa presentacion of reservacion di e CD, por tuma contacto libremente cu Victor Vrolijk na Tel:566-2002 of Sra. Lisandra Ponson na tel:746-5169. Comision tambe por ultimo, kier a probecha e ocasion pa gradici tur mayor, integrante nan, compositor y areglista nan cu a traha y a duna un tremendo cooperacion na Katatumbo y Katatumbito, na boso nan tur tambe, nos ta bisa boso danki. Un biaha mas, Katatumbo y katatumbito kier a bisa Aruba, danki!

Hobennan talentoso local y internacional ta apoya hoben talento Rick Croes

Rick ta lansa su linea di"t-shirt design" den magno evento







ORANJESTAD - Pa yuda cubri gasto relaciona cu su contract den exterior como modelo y cu posibilidad den diseño y actuacion Nos tur sa cu actualmente hubentud ta pasando den momentonan no mucho bon.
Pero toch tin cosnan hopi positivo ta pasando den nos hubentud.

Rick Croes ta un hoben Arubiano di 19 aña di edad cu a wordo acerca door di un agencia renombra na Merca(cu filial den varios estado) pa firma un contract pa traha como modelo. Den e contract tin varios posibilidad pa explota otro talentonan artistico, manera actuacion y diseño.

Rick Croes a opta pa firma e contract, pero tur e preparacionnan pa traslada pa Merca tin gastonan envolvi. Pa recauda fondo Rick a dicidi di lansa pa publico un linea di su propio diseño pa T-shirt.

E lansamento aki ta tuma luga den un evento den cual varios talento hoben local y internacional lo bin hunto pa presenta un anochi inolvidabel pa e publico Arubiano. E diseñonan di Rick Croes lo wordo desfila den un anochi caminda







diseño ta topa cu musica, cu baile y cu moda; tur esaki pa e publico di Aruba treci dilanti door di nos hobennan local y internacional riba e crucero luhoso Freewinds.

Lo tin actuacion internacional di e hoben cantante, compositor y areglista Mericano Wil Seabrook



cu lo wordo compania pa Freewinds Band. Artistanan invita lo ta:* Lidrick Solognier, un percusionista hoben cu a cuminsa cu 5 aña di edad,* Terrence Polak, un hoben bahista cu un energia fenomenal,* Jeremy Bonarriba, un hoben drummer cu no mester di introduccion paso usualmente e ta pone drama riba drums,* Humphrey Obispa lo contribui cu su bos y estilo fenomenal.

E evento aki lo tuma luga dia 13 di November,2010 pa 8'or di anochi y entrada lo ta unicamente Afls. 15,-- pa asina e ta facil pa hubentud por atende.
Nos ta desea Rick y elenco di artistanan tur clase di exito.

Pa 21 aña bay ariba….

Back 2 Gala Party riba un anochi so...reserva 25 di december

ORANJESTAD - Un fiesta cu sigur a haci falta pa basta aña largo aki na Aruba ta e Gala Party cu antes tabata organisa na Aruba, vooral den añanan 1994 bay ariba. E Gala Party aki sigur den luna di december vooral riba Pasco anochi caminda cu Aruba completo, mas tanto e hubentud tabata acudi masalmente na e fiesta aki. Cada persona den nan trahenan tabata luci nechi pa e gala night aki.

Segun informacion cu a haya di e comision organisado cu a pone un stempel grandi pa e Gala Party aki na Aruba pa añanan largo ta cu e aña aki pa un solo anochi nos lo bay way back in time ya cu lo organisa e evento aki e aña aki atrobe. Aki nos ta referi nos mes na e megateca mas grandi y mas gusta di Aruba ya pa 22 aña esta Megateca Genie.

Si, ta asina mes cu e genionan di ambiente aki na Aruba lo presenta pa bo e magno evento aki riba Pasco anochi esta 25 di December 2010 por cierto esey ta e mesun fecha cu Gala Party a cuminsa na aña 1994. Segun nos por a compronde cu e Gala Party aki lo bay hiba bo bek den tempo di decadanan 90. Ta pesey cu e evento aki lo bay carga e number di Back to Gala Party 90th Decade.

Segun nos por a compronde di e comision di Genie ya cu nan lo tin 2 luna trahando activamente riba e evento aki ta cu varios comerciante ya a duna nan sosten pa cu e evento aki y semper e confiansa den e megateca aki tabata y tey ya cu e eventonan di Genie ta hopi bon organisa y asisti den forma di sold out.

Pesey e comision organisado di Genie kier a yama un danki di awor aki caba na tur esnan cu a deposita nan confiansa y asina realisa e magno evento aki Pasco anochi.

E Back To Gala segun e organisadonan lo bay tuma luga den Nikky Beach Club cual ta Ex Havana Beach Club, un luga sumamente espacioso bou direccion di un gerencia nobo cu a duna e exclusividad e evento aki 25 di December pa asina Aruba conoce e luga nobo aki. Na e momento nan aki por bisa cu e trabaonan di renobacionnan ta tumando luga 24 ora pa dia 7 dia pa siman pa asina dia 25 di December abo cu lo bin gosa di e evento aki por conoce e club aki completemente renoba.

E biaha aki tambe e organisadonan a dicidi di haci e evento aki uno 21 aña pariba ya cu e personanan aki lo ta esnan cu a disfruta e temporada aki di e bandanan. Tambe lo tin un VIP cu stoelnan y mesa hasta sofa pa asina bo sinti bo como un berdadero VIP. Keda bo pendiente pa e VIP aki pa asina abo sa ki number bo tin cu contact y kico tur lo bo ricibi cune.

Aruba nota bon riba bo agenda, notebook of bo BlackBerry 25 di December 2010, Pasco anochi lo tin e tremendo y magno evento Back to Gala Party 2010 pa asina abo y bo pareha, amiga y amigonan por bay disfruta. Corda cu e dress code di e evento aki lo ta gala. E aña aki lo bay conta cu por lo menos 3 banda grandi di e temponan aki cu ya no tey mas djis pa e anochi aki so. Keda bo pendiente Aruba bo soño lo bira realidad e aña aki cu Back to Gala Party 2010.





Bo a pidi pe ata aki bo ta haye. Genie did it again for U. E tema pa e gala aki lo ta Gold Edition cu premionan pa e Best Dressed Couple y Single Ladies & Gentleman. Danki tambe na e casnan comercial cu ta haci esaki posibel: Itv Canal 49, Waico Embroidery, Tiara Air, Elton's Laundromat, Trash by Ronchi, Burger King, Oduber Golden Palace, Elsa's Flowershop, Sams by Manolo, Aargee Fashion, Angelo Trimon Photography y Interprint.

Concierto Dominical Donny Laclé diadomingo awor

Un mainta di fiesta cu musica crioyo y di decada sesenta

ORANJESTAD - Diadomingo awor Concierto Dominical Donny Laclé lo cumpli cu un peticion di hopi hende. Tin musica crioyo y musica di decada sesenta. Kier men e pianan lo los sigur diadomingo awor den The French Steak House na 'Manchebo Beach Resort & Spa'.

Robert Thiel y su Happy Band lo percura pa musica crioyo pegahoso y The Tramps lo t'ey pa musica di añanan sesenta.

Ken no kier demostra cu ainda e por pone un bon tumba riba pista y cu ainda e por twist y balia rock & roll y siña e hobennan ta con ta balia? E dos gruponan musical aki lo pone un ambiente di kita sombre; esey ta sigur.

Ta invita tur bishitante fiel di Concierto Dominical y henter pueblo di Aruba pa ta presente diadomingo awor, dia 31 di october 2010. E concierto ta cuminsa exactamente 11.00 or di mainta y ta dura te 13.00 or. Ta recomendabel pa yega trempan pa haya un bon luga. Entrada ta gratis, pero semper por haci un donacion pa e fundacion por sigui yuda nos hobennan talentoso riba tereno di musica. Tur hende ta bon bini. Un boca bisa otro.

Ondercuratelestelling

Den e veredicto fecha dia 26 di oktober 2010, ej. nr. 2845 di 2010, di Corte di Promer Instancia di Aruba, Juez a pone bao di curatela: **Sr. Karel Valdemar Jacobs**, naci ariba dia 31 di December 1929 na Aruba, y a apunta como curator Sra. abogado mr. A.L.A.C. Flanegin.

N.S. Gravenstijn
Abogado

Despues di 20 aña nan ta topa otro bek y pa celebra su cumpleaños



ORANJESTAD – Despues di exactamente 20 aña, ora cu e cancion 'Juana la Cubana' tabata number 1 riba lista di top 30, completamente bendi riba diasabra anochi en Club Visage cu a hiba na un concierto gratis riba beach na Holiday Inn, Miriam Cruz y Ruben Garcia ta topa otro bek y e biaha aki pa celebra su cumpleaños.

Ruben Garcia tabata e promotor cu a percura pa trece las Chicas del Can 20 aña pasa Aruba ora cu nan tabata na nan punto mas halto di popularidad, cu exitonan manera 'Juana la Cubanda, 'El negro no puede' y 'Scucaina'. E tempo ey nan a yena Club Visage den un tremendo fiesta cu a sigui te den oranan laat di marduga. Riba e anochi aki hendenan tabata para den filanan largo pa por a drenta y disfruta di e dushi musica presenta pa e banda. Esaki tabata obvio mirando cu e dos pistanan na Visage tabata completamente yen henter anochi na unda cu tur hende a balia y gosa di e bon ambiente henter anochi

Y diasabra awo riba cumpleaños di Ruben 'Scorpio' Garcia nan ta topa bek e biaha aki den Tierra del Sol y pa celebra su cumpleaños den e tremendo Halloween Blow Out Party. Hunto cu e DJ nan di e temporada aki, esta añanan 80, 90 y presente, lo top otro den un gran fiesta cu lo culmina cu e presentacion di Miriam y Las Chicas del Can. Esaki lo ta e prome biaha cu un fiesta cu ta bay bek den tempo ta caba cu un orkesta completo pa cera e anochi.

Corda cu e dia aki ta cuminsa for di trempan, mirando cu for di mainta Dj Kenny O Mix 'The Legend' lo ta presentando e 100 exito mas grandi di Dance Tracks di añanan 80 90 y presente. Esaki lo ta directamente for di Tierra del Sol pa asina hinca bo den e gran ambiente pa e anochi na caminda.

Busca bo carchi y bo costume pa asina bo tambe por bin gosa y celebra na Tierra del Sol, tur na Halloween diasabra awo. Celebra cu Ruben 'Scorpio' Garcia su di 58 cumpleaños y na mes momento bin balia y recorda 20 aña pasa cu Miram y Las Chicas del Can!!!

SHWBIZ KLIP BON DIA Aruba



Troy y Phil, e maximo proyecion n'e momentonan c'un sonido , lirica y flow diferente den e genero Urbano



Den siman dos tema a wordo lansa den un solo tiro, den combersacion cu 3 heavy Muzika nan a señala cu ya caba nan ta preparando e di tres tema cu ta un tema cu e conocido "Oscarsito" di L'scuadron. E tema aki lo wordo poni riba e produccion internacional di Oscarsito cu ta solista awo cu lo lansa un album cu difernte artistanan di e taya di Tito El Bambino, Franco El Gorila y tin un par mas. E dos hobenan aki Arubiano cu resientemente a bay staciona nan mes na Hulanda a inicia c'un proyecto prometedor den e genero Urbano. Phil masha conoci pa produci pa artistanan cu ta cay bao di WY records (Wisin y Yandel), labelnan idependiente, Calle Records, Franco y Oscarsito entre otro. Pero den tur esey bo ta haci bo mes e pregunta, ken ta Troy? Awel, esaki ta un hoben Arubiano cu prome cu e la debuta cu e duo "Troy y Phil" e la yega di forma parti di un grupo popular Nueva Creación, tambe e la yega di traha como modelo internacional na New York y poco tempo pasa e tabata animador di programa di television na Aruba mes. Tyron "Troy" de Freitas (26) ta difini su mes como e miho den tur loke e ta haci. Ken ta Phil? Awel, e ta otro Arubiano cu a studia Negoshi y a pasa su di dos aña studiando Hoteleria pero manera ya caba nos a redacta den e genero urbano internacional nan conoce como Phil "El Taladro" cu tin apenas 23 aña. Su gananan di bay dilanti den musica ta inmensamente grandi, cu ta pone surpasa cualkier obstaculo cu presenta su dilanti. Porme cu e la forma e duo (Troy y Phil) e tabata dedica y ainda na produci musica pa varios artista den e genero urbano y tambe e tabata corista di e duo 'Negro & Mante' y di Edgar Flow na New York. Phil Hunt ta difini su mes como un hoben cu tin un pasion pa musica y cu e kier brinda e publico un sonido nobo y diferente, manera e ta wordo reconoci internacionalmente como "El Taladro", e la inicia su carera como productor di e concepto 'Grandes Ligas del Genero' (GLG MUSIC) na Aruba mes. Despues na ta haya e oportunidad pa staciona nan mes na Merca, primeramente na Miami y New York, tras di su nomber tin un tema cu a yega n'e posicion numer# 1 di diferente radio stacionnan local cu t'e tema titula "Tranquilízate" di e duo '2 Real'. Su prome trabao mas grandi como productor tabata e produccion titula "No-T-Kompare" hunto cu GLG MUSIC y Buccaneer World Entertainment (Miami). For di eynan su racha di exito a inicia cu a habri un porta hancho di oportunidad pa comparti su musica (creacion nan) na Aruba, Miami y New York. Tabata na 2008 cu Phil ta sali for di Aruba direccion pa Miami pa un gira promocional unda cu e la comparti esceanrio cu diferente artista y desplegando su musica den e conocido celebracion di "Calle Ocho" riba e escenario di nada mas y nada menos di e candena Telemundo y Univision. Aki e la presenta den y na varios programanan di television y night club na Miami mes. Despues di e grira aki Phil a bolbe su isla Aruba c'un gran exito tras di su creacion y talent, esaki ta hib'e traha serca di artistanan cu awendia ta masha grandi mes den e genero urbao manera entre otro 'De la Ghetto' (Puerto Rico) Franco y Oscarcito L'sQuadron (Venezuela), Calle Records (Venezuela), Tecupae (Venezuela), Ema Melody (Puerto Rico), Enio y Jose Ignacio (Venezuela), Edgar Flow (New York), Biggy Boy (Aruba) y asina nos por sigui menciona. Na 2010, Phil 'El Taladro' ta debuta como cantante grabando su prome cancion yama "Ella es" cu e artista boricua 'Ema Melody', aki ta unda cu e mes a realisa cu no solo e tin talentoo pa crea musica pero pa canta tambe. Despues di su prome sensiyo banda di su amigo y cantante Tyron "Troy" De Freitas y asina nan a forma e duo "Troy y Phil". Phil ta actualmente staciona na hulanda trahando y produciendo bao di e seyo "2 Heavy Muzika" como artista y productor. Awo nana caba di lansa dos tema pareuw undi nan ta titular "Piel a piel" y e di dos yama "Esta Noche" ambos hit sigur, pa su lirica, sonido, perfexion di sonido, flow musical y contenido…e ta algo diferente cu ta hala bo atencion.



SHWBIZ KLIP BON DIA Aruba



E talentoso hoben productor Arubiano

Edward "Aidi" Silberie ta luci su mes musicalmente cu Area51 y Biggy Boy cu e tema "Que sera"



Dia pa dia e exprescion di crea musica do ri nos hobennan ta mucho mas expresivi y difini, aki nos tin cu subraya e hoben talent local Edward "Aidi" Silberie cu a bin ta crea un par di tema masha exitoso, sigur c'un par cu e la yega di produci pa entre otro Biggy Boy. e biaha aki e la elabora riba loke lo bira e sensacion ritmco na Aruba sigur npa 2011 esta un mambo urbano (merengue urbano) pero kedando si cu su elementonan cu Edward "Aidi" Silberie ta wordo reconoci p'e. Edward "Aidi" Silberie no solo a yega di produci na Aruba pero variso biaha e la bay Venezuela produci pa diferente artista hubenil cu awe ta un sensacion danki na su sazon y su toke crioyo.



Edward "Aidi" Silberie su estilo ta diferente y inovativo, como productor e sa kico t'e sonido cu e audiencia lo gusta p'e por bira un exito n'e diferente frecuencianan radial local. Edward "Aidi" Silberie den nos combersacion cu nos a sostente cune den siman prome cu e la lansa e tema nobo aki, e la duna nos di conoce cu e idea di e tema aki a bin dor di e tipo di musica cu a bin ta pega masha hopi mes na Miami, New York y Santo Domingo. Edward "Aidi" Silberie a señala: "Semper mi a wak mi mes den e direccion latino. Mayoria di mi cancionnan cumi a produci ta merengue urbando, cumbia urbano, bachata urbano y mambo urbano. Y awo mi a dicidi di cuminsa cu mi mesun album full spaño combina cu ingles cu artistanan international di entre otro Venezuela, Santo Domingo, Corsow, New York y Miami. E la sigui bisa nos cu e cancion aki a haya un toke special dor di tin e participacion special di e artista Antiyano Dope Keys (Area 51) cu for di basta tempo Edward "Aidi" Silberie a bin ta combersa cune riba e posibilidad dip or graba algo hunto y awo cu recientemente cu e tabata na Aruba p'e evento Green Village a probecha e ocasion pa produci algo e momento ey. Edward "Aidi" Silberie masha emociona a sigui conta nos henter e storia con e tema aki a wordo traha: "Tabata un diadomingo cu nos a reuni na mi studio na Noord cu nan a cuminsa skirbi improvisando riba e 'beat' y di eynan nos a yega na loke awendia t'e producto final. Dialuna tur hende incluyendo Biggy (Jonathan Thiel), Prisma (Corsow), QD (Corsow), Dope Keys (Corsow) a colabora y cuminsa graba e tema "Que sera". Manera un 'joke' Edward "Aidi" Silberie a puntra 'QD' pa ban tira un shot pa un video y di biaha e la bisa: 'nos lo papia na studio'. N'e momento ey cu nan a dicidi, nan a lanta telefon yama tur hende pa nan ta den e video. Edward "Aidi" Silberie ta sigui conta: "Nos a haya un bon asistencia y yudansa di modelonan hubenil fabuloso, Tyron Dijkhoff, Vick Geerman y nos no por laga'fo e apoyo di Philip Merryweather cu a fasilita nos su cas.

Un persona fundamental de e creacion di e video ta Eugene Farro cu a yuda nos cu'e preparacion di e video den su totalidad. Tabata dos (2) anochi di grabacion pa por tin tur cos na su luga y tabata dia 27 october a pone como fecha pa lansa esaki riba youtube cu porcierto nos a ping e ling p'asina bop or wak'e riba bo blackberry".

Den nos combersacion cu Edward "Aidi" Silberie e la duna nos di compronde cu tin mas proyecto nan na caminda bao di e liderasgo di Edward Silberie cu ta Productor di musica y Recording Engineer.



Tur cos ta cla pa mayan anochi

Ranchera lo resona cu Mariachi Perla di Aruba y e 27 cantante den Centro di Bario Brazil

ORANJESTAD - Lot a wordo tira y e ultimo dianan pa ensaya ta diamars y diahueps awor. E momento di berdad a yega y practicamente tur cos ta cla pa e festival di Musica Ranchera dia 30 di october pa 8:00pm. Musica Ranchera compaña pa Mariachi Perla di Aruba, lo resona den "Centro di Bario Brazil" manera nunca antes, pasobra tur 27 participante ta bon prepara pa duna e publico presente, un anochi di calidad y inolvidable. E festival dia 30 di october ta priminti di bira un evento sumamente grandi pa e pueblo di Aruba. Bin tempran pa bo haya bo lugar.

E secuencia di lot ta e siguiente:

1. Joselyn Henriquez
2. Du Kock
3. Romualdo v/d Linde
4. Tutu Figaroa
5. Benita Casuela
6. Winston Lewis
7. Lalan Angela
8. Angelie Everon
9. Mirtha Dirksz
10. Chinto Croes
11. Vanessa v/d linde
12. Miguel v/d/ Linde
13. Joselito Wever
14. Lourdes Stamber

Despues di e pausa ta sigui:

15. Eric Maldonado
16. Mario Kelly
17. Icho Valdez
18. Angeline Dirksz
19. Yesenia Angela
20. Jessica Gonsalvez
21. Bertha Willems
22. Ernan Angela
23. Raul Hirschfeld
24. Jelitza Croes
25. Sulaika Paesh
26. Placido Garcia
27. Miranda Croes



Si resta carchi, Centro di Bario Brazil ta habri diasabra mainta pa esnan cu ainda kier cumpra nan entrada, pa solamente Afl.15,00. Pa mas informacion por yama C.B.B na tel. 5846500 despues di 5or atardi.

Malibu Suites cu regalo pa trio di Cas di Glas



ORANJESTAD - Manera ta conoci, algun tempo pasa un evento sumamente importante y grandi a wordo riba un stage dilanti di Cinema na Renaissance, organisa pa asina recauda fondo pa cumpra un bus special, pa yuda cu deteccion y prevencion di cancer.

E evento Cas di Glas tabata uno unda cu varios banda a haci nan presentacion mientras cu e presentado Siomara Everon hunto cu e DJnan Jean Carlos Espinoza y Albert Vrolijk miho conoci como DJ 101. A keda cera den un Cas di Glas durante 4 dia.

E idea tabata pa nan come y bebe manera un pashent di cancer mester haci, durante e 4 dianan.

Nan tabata permiti di consumi solamente fruta y berdura cu tabata wordo traha como batido.

E trio no tabata permiti di bay na cas durante e 4 dia y anochinan y tabata ricibi varios personalidad den e cas di glas y asina nan a keda transmiti tambe live na television y radio, pa logra recauda mas placa posibel, pa e bon causa.

Na final di e 4 dianan dificil durante cual e tres personanan aki hunto cu tur e crew rond di nan a haci un tremendo trabao, Malibu Suites a dicidi di regala Siomara, Jean Carlos y Albert un weekend stay, pa asina nan relaha y recupera bek nan energia, den e dushi ambiente relahante di Malibu Suites.

Awor den bo

SUPER MERCADO

Specials OKTOBER 2010



Descuento **10%**

Pedigree® Cans

Riba tamaño 13 oz y 22 oz.



Descuento **10%**

Pedigree® Dry Dogfood

Riba saco Grandi 7.4 kg y 9.1 kg.



Descuento **10%**

Mars® Halloween specials

Ariba tur fun size Snickers®, Milky Way®, M&M's® y Twix® 11oz.



Descuento **10%**

Hereford® Corned Beef

Hereford® Corned Beef 7 oz y 12 oz.

Oferta ta valido tanten cu tin den stock.
Obtenibel den tur supermercado cu ta participa cu Martijn Trading su campañanan.

1945 - 2010 65th ANNIVERSARY
MARTIJN TRADING
Experience @ your service

Diasabra anochi tur hende ta pasa riba pista di baile













PALM BEACH – Turista y local ta topa na e centro di ambiente awo cu ta cerca di e hotelnan grandi na Aruba den Palm Beach.

Cu un gran variacion di luga pa bishita y disfruta den nan tur hende ta scoge pa esun cu mas ta atrae nan y cu ta toca e musica di nan gusto.

Esaki sigur no ta un excepcion na Conffesion cu durante di henter e siman, specialmente den fin di siman tin anochinan special na unda cu cada hende por haya loke cu mas nan gusta y por diberti na nan manera. E pista completamente yen constantemente ta djis un indicacion di e bon ambiente cu semper tin. Wak pa bo mes ya asina bo no ta perde esaki e siman aki.







Mayan cos lo ta hot na Tierra del Sol for di merdia cu

Kenny O Mix su Best Dance of The 80's , 90's & 10

ORANJESTAD - Den cuadro di celebracion di Dance Trekx su 10 aña den aire cu tambe a yega su di 500 edicion y na caminda pa e fiesta di mas comenta di momento "Halloween Blow Out Party cu Miriam y Las Chicas, e originalnan di Las Chicas del Can… Kenny Koolman, conoci como The Legend Kenny-O-Mix hunto cu Magic FM lo bay ta presentando e showdown mas cayente di tur decada! Despues di a scucha Erin Croes den luna di juli cu e 100 best of Lovesongs, Augustus tabata di DJ Vibes cu e best 100 Dancehall/Reggae, Septemper cu e 100 best Alternative/rock cu Reno Irausquin y awor ta turno di e showdown di mas grandi cu e miho exitonan dance di decada di 80s, 90s y The Tens (2000-2009).

Kenny -O-Mix cual cu ta conta cu aña den mundo farandulero lo hiba bo on and off den tempo di Scorpio's Disco, Club Scaramouche, Club Visage, Papa's & Bear, Whisky Road House Cafe, Indian Rock Garden, Roseland, Blue Wave, Exit Night Club, E-Zone, Cobalt Club, Cheers Cafe & Bistro, Havana Beach Club, Contempo Disco, Surfside Disco, Escape Night Club, Casanova, Lipstick, Isla de Oro, Baloon Pub, La Fiesta, TMF , City One, Wine Cellar, Club 2000, The Big Apple, Cafe Bahia y hopi mas y sin laga afo e traveling disco (miniteca's) cu a sa di move cu otro tipo di dance hits cu den club mes cu no tabata zona di e tanto ey y nos ta papia di Airless, Highway, High Energy, Image, My Own, Le Mirage, Magique, Aruba Sound Machine, Mary Flo, Genie, Excide, Mike's Disco, Ken's Disco y hopi mas. Mas ainda e fiestanan cu tabata tumando luga den Nautical Club, Club Caribe, Tivoli Club, Club Boneriano, Nanki Country Club, Ballrooms, fiestanan quinceañeras, etc. etc. Cuminsando for di 12or di merdia live for di Tiera del sol, Kenny-o-mix lo bay ta on cu the best dance tunes di decada di 80', 90's y the tens combina cu e genero for di breakdancing te cu electro! Ta algo cu bo no por perde pero sigur cu lo ta obtenibel tambe como recuerdo riba un CD cual cantidad ta limita, dus ya bo sa diasabra awor 30 di october, na caminda pa e Halloween Blow Out Party, e ambiente ta start for di merdia cu Kenny The Legend.



Alhambra Casino den celebracion grandi di Aruba Nights y Halloween

Back to Back

PUNTA BRABO - Alhambra Casino ta invita bo pa bin bishita nos e weekend aki, na unda lo bay tin 2 dia di fiesta cu hopi premio. Diasabra nos ta cuminsa cu nos famoso Aruba Night, na unda na e entrada di e casino nos lo ofrece bo nos dushi Aruba, traha cu nos bebidanan crioyo, coecoei y ponche crema.
Casin Gil lo bay percura pa pone e ambiente musical y lo bay parti cuminda crioyo pa tur presente. No por falta e caha di orgel pa pone e toke tipicamente Arubiano. Cada ora lo parti premionan cash. Participa den nos actividadnan diario y lo bo ricibi bo tickets pa por bira un di nos feliz ganadonan. Diadomingo celebracion ta sigui cu nos Halloween Party, esun di mas grandi y mas espantoso. Empleadonan tambe lo ta den e keintura di Halloween na unda nan lo bay demostra nan creatividad cu nan trahenan di Halloween.
E fiesta ta cuminsa 8'or di anochi cu hopi sorpresa. Nos lo tin cerbes Balashi y punch, transforma den e toke di Halloween. Sorpresa por cay cualkier momento e anochi aki. Tambe lo parti cada mei ora placa cash pa tur persona cu ta hungando mashin. Con pa participa? simplemente hunga un di nos mashinnan y abo por ta un di e feliz ganadonan.
Na nos participantenan pa e Halloween costume, lo bay parti $ 1500 na premio, di cual e ganado maximo lo hiba cas e premio hopi gordo. Lo reparti premio pa e disfraz mas creativo, mas pret y di mes esun di mas mahos. Lo bay tin huesnan cu hopi experiencia den e ramo aki pa husga cada trahe. Uza bo imaginacion y creatividad y sorpresa e huesnan.
Na tur persona cu kier participa den nan Halloween Costume, por pasa inscribi desde Diasabra 30 di October di ora cu casino habri y Diadomingo te cu 8pm. Pa mas informacion, pasa libremente na nos Player's Club of yama 583-5000 ext. 482. Nos ta invita nos clientenan bin pasa un rato ameno, espantoso y diferente y bay cas cu cartera yen di premionan cash.









BON DIA Aruba

Musica, ambiente y goso sin stop durante fin di siman

PALM BEACH – Un cantidad di hende ta sali den fin di siman buscando e ambiente pa asina nan pro relaha y disfruta despues di un siman duro di trabou.
Chino Latino ta un di e luganan aki cu ta ofrece un estilo diferente di diberticion pa un y tur. No unicamente hende ta busca pa djis disfruta di nan fin di siman den Chino Latino pero bo ta topa un cantidad di hende cu ta celebra algo special, sea cu ta cumpleaños, bachelorette of djis ta buscando un caminda pa pasa bon.

En todo caso na Aruba ta e caminda pa ta si bo ta buscando bon ambiente den fin di siman.















E ayudo a cuminsa yega na Indonesia

Tin mas di 370 morto





Indonesia – E balans di victimanan di e poderoso tsunami cu dialuna a pasa lastra na un isla Indones di Oceano Indico ta sigui subi y ayera a yega na 370 morto, mientras cu e ayudo di Gobierno a cuminsa yega.



E pais a wordo golpea diamars tambe pa e erupcion di volcan Merapi, na e isla di Java, cu a laga 32 victima mortal y cu ayera a bolbe bay den erupcion, lansando shinishi volcanico y nubianan di gas.

Material di ayudo a cuminsa yega masivamente na e zonanan mas afecta di Mentawai, dos dia despues di e temblor sigui di tsunami cu a afecta e costanan occidental di e seria di islanan indico.

Pero e speransanan di haya sobreviviente entre e personanan desapareci ta baha y e cantidad di mortonan directo a yega 343, segun e ultimo balans oficial di ayera. E balans anterior tabata di 272 morto.

Un barco cu cuminda, awa y remedi a yega diahuebs mainta na Sikakap, na e isla di Pagai nort, unda cu e falta di rutanan den bon estado y comunicacion ta haci e trabounan di apoyo mas dificil.

Na un haf, algun shen habitante tabata wordo atendi, principalmente di heridanan causa door di e pasada di olanan gigante cu a bay te 600 meter tera aden. Tur e habitantenan a realisa e brutalidad di e catástrofe. E tsunami a yega apenas dies minuut despues di e temblor di magnitud 7,7, ora cu tabata anochi y tabata yobe.

Na e pueblo di Muntei Baru Baru, unda solamente e pisonan di cas a keda, e sobrevivientenan a bisa cu nan no a wordo adverti, aunke cu e alerta di tsunami a wordo lansa door di autoridadnan mesora despues di e temblor.

Un sistema sofistica y costoso di alerta a wordo instala riba henter e costa di Sumatra despues di e teribel tsunami di december di 2004, cu a mata mas di 220.000 persona na varios pais Asiatico.

Pero autoridadnan a reconoce cu e sistema no tabata disponibel na Mentawai, unda e cantidad grandi di e pueblo no tin coriente.

Na mas di 1.000 kilómeter di Mentawai, e pueblo a rindi un ultimo homenage na e mas di 30 victimanan mortal di e erupcion di e volcan Merapi, e otro catástrofe natural cu a afecta Indonesia e siman aki.







Clinton a pidi splicacion na China riba venta di mineralnan poco comun

HONOLULU (AP) – Secretario di Estado Mericano Hillary Rodham Clinton a pidi China clarifica su politica di exportacion di mineralnan exotico cu ta clave pa industria global di tecnologia halto.

Na inicio di un gira di dos siman na Asia y Pacifico pa establece laso cu aliadonan cu tin miedo di e tono cada biaha mas pisa di China, Clinton a papia riba e principal tema di friccion entre China y Hapon.

El a bisa cu e restriccionnan Chines reciente den venta di mineralnan poco comun a sirbi pa mundo industrialisa tuma un actitud di alerta, incluyendo Merca y Europa, cu pa gran parti a bandona nan produccion debi na e exportacionnan Chines mas barata.

"Mi lo kier haya cualkier clarificacion di su politica y mi ta spera cu e ta nifica cu e comercio di e materialnan importante aki sigui sin para y sin ningun interferencia," el a bisa den un conferencia di prensa, despues di reuni cu e canciyer Hapones Seiji Maehara na Honolulu.

Clinton y Maehara a bisa cu e presion cu China ta pone riba e entreganan ta nifica cu e comunidad internacional lo mester busca otro fuentenan di mineralnan raro cu ta esencial pa crea instrumentonan tecnologico manera celular, misil of panelnan di energia solar.

China ta produci un 97% di e reserva mundial, algo cu Maehara a bisa "no ta apropia". Hasta si soluciona e situacion actual, ta necesario diversifica e produccion, el a bisa. v Esaki a sirbi pa nos realisa cu nos no por depende tanto di un solo fuente," Clinton a bisa, y kende a describi e mineralnan poco comun esencial "comercial y strategicamente" "Mundo completo mester busca suministro adicional pa protege e importante produccion cu e materialnan aki ta genera"



Clinton lo reuni diasabra cu e dirigente estatal Chines Dai Bingguo na e isla Chines Hainán y a bisa cu e ta planea di papia di e tema cune, entre otro. Clinton lo bishita tambe Vietnam, Cambodia, Malasia, New Papua Guinea, New Zeeland y Australia.

Mianmar: Lider di Hunta no ta participa den eleccionnan

HANOI (AP) – E canciyernan di zuidoost Asia a reclama Mianmar pa nan pone den libertad e lider di oposicion Aung San Suu Kyi prome cu e eleccionnan di proximo luna, y secretario general di Nacionnan Uni Ban Ki-moon a adverti diahuebs cu mantene miles di preso politico lo por destrui e credibilidad di e votacion.

Aunke presionnan ta sigui, autoridadnan di Mianmar no a duna contesta cla riba loke nan lo haci cu Suu Kyi, kende ya caba a pasa 15 di e ultimo 21 añanan cera of bou di aresto na cas.

Pero Mianmar a confirma cu su maximo lider militar, Than Shwe, lo no participa den e eleccionnan di dia 7 di november, na momento cu e regimen militar ta trata di presenta un imagen nobo pa exterior durante e cumbre regional cu a cuminsa ayera na Vietnam.

B

an Ki-moon a informa The Associated Press cu aunke e disidentenan libera no por competi den e eleccionnan, su libertad al menos lo crea "e impresion cu e eleccion aki lo ta mas amplio".

E gobernantenan militar di e nacion zuidoost Asiatico a introduci leynan cu ta stroba Suu Kyi y otro presonan politico di participa den e eleccionnan. Esaki ta haci cu e partido apoya door di e Hunta lo ta e unico candidato solido pa gana e eleccionnan cu a wordo critica di ta un farsa.

"Sin liberacion di tur e prisoneronan politico, lo por tin un problema di legalidad y credibilidad," Ban a bisa den un entrevista exclusivo na Phnom Penh, Cambodia.



Ban a duna e entrevista prome di biaha pa Hanoi unda cu e lo reuni cu Prome Minister di Mianmar, General Thein Sein durante un cumbre regional anual. Aunke Thein Sein ta representa su país den eventonan internacional, e ta sigui orden di e lider di e Hunta, Than Shwe.

Autoridadnan di Mianmar a nenga di confirma directamente si Suu Kyi lo keda den libertad di su aresto domiciliario ora cu su detencion vence dia 13 di november.

Miles despiden a ex presidente Kirchner

BUENOS AIRES (Reuters) - Miles de argentinos despedían el jueves al ex presidente Néstor Kirchner, el peronista que dominó la política del país en la última década y cuya muerte sacudió al Gobierno de su esposa, Cristina Fernández, del que era el principal estratega.

Los restos de Kirchner, quien gobernó Argentina entre el 2003 y el 2007, eran velados a cajón cerrado en la Casa Rosada, a donde una multitud entristecida ingresaba con respeto en la Sala de Patriotas Latinoamericanos del palacio presidencial.

La presidenta Fernández, de luto riguroso y junto a sus hijos, Máximo y Florencia, estuvo horas de pie ante el féretro con el cuerpo de su marido y socio político, recibiendo gritos de aliento, aplausos y abrazos de admiradores, de mandatarios sudamericanos y del astro del fútbol Diego Maradona.

Como una guardia pretoriana, ministros, gobernadores, sindicalistas, artistas, legisladores, funcionarios y dirigentes de organizaciones de derechos humanos rodearon el ataúd, asistiendo al lento paso de las miles de personas que acudían a rendir tributo a Kirchner.

Analistas políticos especulaban indicando que la desaparición física de Kirchner abriría una lucha por el control del gobernante Partido Justicialista (peronista), el cual lideraba, y también que comenzaba una sorda batalla para influir sobre la presidenta Fernández.

"En el frente político, el país entró, desde nuestro punto de vista, en un período de incertidumbre significativa mientras los actores políticos clave y bastiones de poder político se realinean para llenar el vacío que dejó un peso pesado de la política sin un heredero aparente", dijo el economista Alberto Ramos, de Goldman Sachs.

La ceremonia fúnebre se extenderá hasta la mañana del viernes, anunciaron autoridades argentinas, y se mantendrán abiertas durante toda la noche las puertas de la Casa Rosada.

Posteriormente, el cuerpo de Kirchner será trasladado a la sureña ciudad de Río Gallegos, donde nació y en la que inició su carrera política, para su sepultura en el cementerio local.

En las adyacencias de la Plaza de Mayo, manifestantes gritaban y pintaban consignas de apoyo a la presidenta, quien sucedió a Kirchner en el poder en el 2007 y cuyo mandato está marcado para concluir en diciembre del 2011.

"Néstor siempre presente. Fuerza Cristina", rezaba un cartel próximo a una de las puertas del palacio presidencial, al que llegaron también algunos dirigentes opositores.

"Estando él se pudo hacer todo, dio trabajo, dio salario, ayudó a los jubilados. A mi me dio el plan de asignación. Que Cristina no baje los brazos, que siga como va", dijo Ramona Delgado, un ama de casa de 20 años vestida con una camisa azul con la leyenda "Movimiento Evita".

Una pantalla gigante instalada en la Plaza de Mayo mostraba la imagen de la presidenta Fernández, aplaudida a cada rato por niños y personas de todas las edades.



La presidenta de Argentina, Cristina Fernández (derecha en la imagen), junto a sus hijos Máximo y Florencia en el funeral de su marido, el ex mandatario Néstor Kirchner, en Buenos Aires, oct 28 2010. REUTERS/Argentine Presidency/ Handout

Reunión presidentes de Colombia y Venezuela será próxima semana

BOGOTA (Reuters) - La reunión entre los presidentes de Colombia, Juan Manuel Santos, y de Venezuela, Hugo Chávez, se cumplirá la próxima semana, anunció el miércoles Bogotá, que aplazó una visita de su canciller a Ecuador por la muerte del ex presidente argentino Néstor Kirchner.

El encuentro entre Santos y Chávez estaba previsto para este viernes, pero fue aplazado a solicitud de Venezuela debido a una reciente gira internacional de Chávez que provocó algunos atrasos en su agenda.

"Se ha confirmado el encuentro entre los presidentes Juan Manuel Santos y Hugo Chávez, el próximo martes 2 de noviembre, en el Palacio de Miraflores, en Caracas", dijo un comunicado de la presidencia.

Por su parte, la Cancillería de Colombia informó que el viaje a Ecuador de la ministra de Relaciones Exteriores colombiana, María Angela Holguín, se aplazó como consecuencia de la muerte del ex mandatario argentino.

Holguín tenía previsto viajar este jueves a Ecuador para reunirse con su homólogo Ricardo Patiño como parte del proceso que busca normalizar las relaciones diplomáticas entre los gobiernos de Bogotá y Quito.

La reunión entre Santos y Chávez será la segunda entre los mandatarios después de que el 10 de agosto, en la ciudad colombiana de Santa Marta, acordaron restablecer las relaciones diplomáticas y avanzar en la normalización del comercio binacional suspendido desde julio del 2009.

Los vecinos restablecieron sus lazos diplomáticos en agosto, suspendidos por Caracas un mes antes después de que el Gobierno del ex presidente Alvaro Uribe denunció que líderes de las guerrillas de las FARC y del ELN se refugiaban en Venezuela, al parecer con la complacencia del Gobierno de Chávez.



Caracas avanza actualmente en el pago de deudas a los exportadores colombianos que buscan recuperar las exportaciones a ese país que ascendieron a unos 6.000 millones de dólares en el 2008.

Colombia también busca normalizar sus relaciones con el Gobierno del presidente Rafael Correa, alteradas desde marzo del 2008 después de que militares colombianos bombardearon una zona selvática de Ecuador en un ataque en el que murió el líder de las FARC Raúl Reyes y 24 personas más.



Aries
Bo emailnan cu un persona nobo cada biaha ta mucho mas special. Sigui asina.



Tauro
Awe ta rond di hende nobo y culturanan nobo lo haci bo sinti energia nobo pa bo por sigui.



Gemini
Un di bo partnernan tin mester di bo confianza. Dun'e e beneficio di duna awe!



Cancer
Mester tin un cantidad di duna y tuma den bo dia awe, esey ta e unico manera pa cos bay bon.



Leo
Un conexion actual no ta sinti manera solamente romance. E ta yuda bo crece tambe awe.



Virgo
Bo simplemente no por haci mas di loke cu bo por awe, no forza bo mes purba di relaha.



Libra
Awe lo bo traha cu un hende cu ta un bon balansa pa bo y e lo sostene bo forzanan.



Scorpio
Pone atencion pa bo no laga e momento hiba bo, mantene bo bista riba bo



Sagitario
Tur loke cu e ta costa pa bo conoce hende nobo ta un poco confianza! Kere den bo mes.



Capricornio
Bataya e gana di bay mas lihe den bo bida, purba di biba den e momento y relaha bo mes.



Acuario
Bo plannan no mester keda un secreto pa asina bo por logra. Papia di nan y lo bo logra!



Piscis
Papia cu un figura di autoridad awe, lo bo ripara asina cu nan tambe ta hende y lo bo compronde nan.

11

WINDOW WATCHING 6

Bamboo	**Drapery**	**Shutters**
Bay window	**Embrasure**	**Stained glass**
Casement	**Jalousie**	**Traverse rods**
Cornice	**Mullion**	**Venetian blinds**
Curtains	**Oriel**	**Ventilate**
Decorations	**Screen**	**Windshield**
Dormer	**Shade**	

D	E	I	J	S	D	E	L	A	N	E	R	Y	G	H
S	A	B	U	E	F	O	I	J	S	I	P	K	S	B
R	E	H	D	M	U	R	G	E	A	T	R	A	M	P
U	T	S	U	F	G	T	O	N	B	M	U	N	R	Z
D	W	T	H	S	R	U	S	R	E	C	B	D	J	C
L	O	E	U	E	K	O	Y	A	O	R	O	W	S	A
E	D	I	C	S	N	W	I	N	C	M	N	R	M	E
I	N	W	E	R	P	Y	L	V	U	G	I	E	S	A
S	H	Y	E	I	T	A	R	L	E	C	N	S	L	O
D	A	J	N	O	N	O	I	O	H	T	A	E	N	G
N	B	W	I	S	V	D	R	C	E	D	L	J	D	E
S	I	N	L	T	E	S	E	R	B	V	O	U	I	N
V	D	B	U	E	A	N	G	S	E	A	E	S	A	B
R	M	N	A	C	L	I	T	D	R	K	I	T	M	O
E	R	O	D	I	T	E	N	E	V	T	S	B	A	O



SUDOKU PUZZLES

	8		2	9		4		
	7	4		8	6		9	1
2			4				6	
	3					5		4
5	1			6			2	8
4		8					3	
	6				9			5
8	2		6	4		3	7	
		5		1	3		8	

- **Den cada hoki mester tin un number di 1 pa 9.**
- **Den cada rij y den cada colom di e cuadra mester tin 9 number, sin ripiti ningun di nan.**
- **Den cada un di e 9 cuadra chikito mester tin e 9 number, sin ripiti ningun di nan.**

SOLUSHON 6 2

1	8	6	2	9	7	4	5	3
3	7	4	5	8	6	2	9	1
2	5	9	4	3	1	8	6	7
6	3	2	9	7	8	5	1	4
5	1	7	3	6	4	9	2	8
4	9	8	1	5	2	7	3	6
7	6	3	8	2	9	1	4	5
8	2	1	6	4	5	3	7	9
9	4	5	7	1	3	6	8	2

NO LUBIDA CU TIN DJIS UN SOLUCION UNICO PA CADA WEGA DI SUDOKU

Docktor na warda



ORANJESTAD
Dr. J. Samuels
SAN NICOLAAS
Dr. Tromp

Botica na Warda



Oranjestad:
Botica St. Cruz
San Nicolaas:
Botica Seroe Preto

Police

No. di Polis	581-1100
Oranjestad	582-4000
Noord	587-0009
Sta. Cruz	585-4710
Savaneta	584-7000
San Nicolas	584-5000

Emergency Numbers

BRANDWEER DIEST

Emergencia	911
Polis	100
Brandweer	115
Brandweer II	582-1108
Tipline di Polis	11141
Hospital	587-4300

Oranjestad

Ambulance	582-1234
Polis	582-4000

San Nicolas

Ambulance	584-5050
Warda Polis	584-5000
BGD San Nicolas	584-1606
Valero Security	584-1720

Services

Elmar	583-3000
Informacion	118
Kadaster	582-1311
Serlimar	584-6456
Setar	582-5151
Taxi	582-2116
Web	585-4600
Voogdijraad	582-1262
Taxi- Tas	587-5900
Bureau Sostenemi	588-1010
Profesional Taxi	588-0035
Taxi D.T.S.	587-2300

Cruise Ship



29 Coral Princess
29 Celebrity Millenium

Funeraria's

AD Patres	584-2299
Del Pueblo	582-5622
Mementomori	583-3358
Zepp Wever	582-1612

Foundation Fellowship Clinic
Tel: 584-6440
Alcoholism & Drug Addiction, Anonymity guaranteed

Fundacion Anti-Droga Aruba (FADA) Tel: 583-2999

Fundacion Respetami
Tel: 582-4433

Fundacion Diabetico Arubano
Tel: 583-3808

Narcotics Anonymous
Tel: 583-8989

Fundacion Amor pa Prohimo
Tel: 583-3354 / 586-6976

Fundacion Hende Muher den dificultad

THEOLINDO CROES

Naci Dec 09-1944
Muri Sep 29-2010

Papi ja ta un luna caba cu papa Dios a jamabo serka dje.Mi a keda cu un tristesa hopi grandi y bashi pero conforme cu Dios su boluntad.Misa caminda cubo ta,lo bo no sufri mas.Papi misa cu semper lo bo keda graba den mi curason.Papi "mi paps" mane semper mi ta jamabo y semper bo ta contestami si "mi princess of mi beyesa" den ki mi por judabo.Mi kier gradicibo pa e amor cubo a brindami,pa cuidami y pa e confianza cu semper bo twt tin den mi paso e balor di tata semper lo keda graba den mi curason.Paps ken cu conoce bo,sa cubo ta un persona humilde,alegre y kla pa juda tur hende y sin pidi nada a cambio,paso materialismo nunka no ta pabo mane semper bo a sinjami.Misa cu caminda bo ta,bo ta cuidami y guiami pa nada malo no pasami.Y semper lo mi guia bo prins Zyron,"Zy" mane semper bo a jame, den e bon caminda.Drumi dushi den brasa di senor y misa cu un dia nos lo topa bek.Diparti bo "Beyesa" Ruthsina

GRUPO SAN HUDAS TADEO DAKOTA
y
GRUPO SAN HUDAS TADEO PEREGRINO

TA ANUNCIA FAYECIMENTO

DI

REGINITA FILICIANA-GEERMAN
Miho conoci com 'Ninita'
RUMAN
DI
SRA. ROSA (MAMA ROSA) MARIN-GEERMAN

GUIA-COOPERADORA DI NOS GRUPONAN
Y
DI RITA GEERMAN-GEERMAN
DEBOTONAN NA SAN HUDAS TADEO

NOS MAS SINCERO CONDELENCIA, HOPI FORZA Y CONFORMIDAD.
NA MAMA ROSA, RITA Y DEMAS FAMIA FILICIANA, GEERMAN.Y KOCK

CU "NINITA" SOSEGA NA PAZ

Comunion spiritual



Comunion spiritual
O Hesus, Mi Señor y Salbador, mi ta stima Bo riba tur cos y mi ta desea di risibi Bo den mi alma. Mi no por risibi Bo den Santa Hostia, pero drenta den mi curason na un manera spiritual.

O Hesus, mi Señor y mi Salbador, bonbini den mi curason! Laga mi brasa Bo cu henter mi alma y mara mi na Bo cu tur mi deseo. No laga mi nunca separa for di Bo. Amen.

Tata Eterno, mi ta ofrese Bo Curpa y Sanger, Alma y Dibinidad di bo Yu bienstima, nos Señor Hesu Cristo, pa ekspiacion di mi picanan y picanan di henter mundo.



















" Laga tur locual, cu ta sperami ta bunita,
Laga tur locual, cu mi encontra na caminda ta bunita,
Laga tur locual, cu ta rondonami ta bunita
Laga tur locual mi ta laga'tras keda bunita
y laga esakinan termina den tur buniteza. "
Cado Wever

Cu un tristeza na nos curazon, pero agradecido pa tur loke e la nifica pa nos tur y conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento di nos ruman stima:

Sra.Vda. Cornelia Maduro-Wernet

8 juli 1932 – 27 october 2010

Na nomber di su:

rumannan: sra.vda. Maria Kock y famia
sra. Jacentha Wernet y famia
sra. Hilda y esposo
Alé Geerman y famia
sra. Rosita y esposo Walter Croes y famia
sra. Adela y esposo
Lee Erasmus y famia

cuña: Agrepina Wernet y famia

sobrino y sobrinanan, primo y primanan na Aruba y Hulanda
Beatrix Luciana, Hubert Luciana, Carlos Luciana,

omo:Ignacio Wernet y famia

ihanan, comer y compernan

amiga: Vialant Hassell

famia: Wernet, Maduro, Kock, Geerman, Croes, Erasmus, Irausquin, Panneflek, Jansen, Koolman y demas famia ta invita tur amigo, bisiña y conoci pa asisti na e acto di entiero cual ta tuma lugar diabierna 29 di October 2010 pa 4'or di atardi saliendo for di Misa Cristo Rey pa santana catolico na San Nicolas. E resto mortal lo ta reposa for di 2'or di atardi den Misa Cristo Rey na Brazil.

Envez di flor of krans nos ta prefera un donacion pa "Koningin Wilhelmina Kankerfonds" lo ta altamente aprecia. Lo tin un box disponibel den Misa pa e bunita gesto aki.

Adres pa condolencia: **the Olive Tree Funeral Home**
Diahuebs 28 di October 2010 di 7'or pa 9'or di anochi

Nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida un of otro famia.
Por manda famia condolecia via website di the Olive Tree Funeral Home:
www.theolivetreefuneralhome.com



Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

Señor ta mi wardador, Pues lo mi no tin falta di nada.
Den cunucu di yerba berde E ta pone mi sosega.
Salmo:23.1

Cu honda pena pero conforme cu Dios su boluntad nos ta anuncia fayecimento inespera di nos yiu, ruman y omo stima:



Daniel Agusto Rijna

* 5-8-1955 † 19-10-2010

Na nomber di su Mama:
Sra. Vda. Maria Aurora (Aura) Rijna-Tromp

Su rumannan:
Sra. Vda. Mavis Kelly-Rijna y yiunan
Norma y Jan van Hoof Rijna y yiunan
Shirley Rijna y yiunan
Soledad Rijna y yiunan
Greta y Junior Correa-Rijna y yiunan
Alfred Rijna y yiunan
Robert Rijna
Violeta Rijna y yiunan na Corsow
David y Ana Rijna-Dias y yiunan na Hulanda
Ilva Paula y yiunan
Primo Ruman:
Roy Tromp

Tanta y Omonan, Sobrino y sobrinanan, Primo y primanan, Swa y cuñanan.
Ajudante y Compañeronan.

Demas Famianan: Rijna, Tromp, Hernandez, Kelly, Maduro, Van Hoof, Thomas, Correa, van de Kerkhof, van der Linde, Maldonado, Jonis, Croes, Ruiz. Zapata, Carrion, Peralta, Goeloe, Kwidama, Leyba, Moore, Odor, Schaarbay,, Marquez, Petronia, Albertsz, Helder, Paula, Werleman, Briezen.

Acto di entiero lo tuma lugar dialuna 1 di november 2010 di 2'or pa 4'or di atardi na Aurora Funeral Home, despues saliendo pa Santana na Sabana Basora. Lo tin un respons pa 3.30 di atardi.

Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home, Cumana # 76
Diasabra 30 di october 2010
Di 7'or pa 9'or di anochi.

Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida un of otro famia.



ORACION AL ESPIRITU SANTO

Espiritu Santo tu que me aclaras todo, que iluminas todas los caminos para que alcance mi ideal. Tu que me das el don divino de perdonar y olvidar el mal que me hacen y que en todos los instantes de mi vida estas con migo, yo quiero en este corto dialogo agradecerte por todos y confirmar que nunca quiero separarme de ti, por mayor que sea la ilucion material. Deseo estar contigo y todos mis seres queridos en la gloria perpetua. Gracias por tu misericordia para conmigo y los mios. Amen (la - - -persona dedera rezar la oracion 3 dias seguidos sin decir el pedido, dentro de tres dia sera alcanzado la gracia, por mas dificil que sea. Publicar en cuanto se reciba la gracia)
Gracias el Espiritu Santo por al favor recibido.
J.T.





Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

Bon Wardador
Señor ta mi wardador,
mi n' tin falta di nada;
den kunuku di yerba verde
e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
pa mi bolbe haña forsa.
Salmo 23

Cu un tristesa na nos curason pero agradecido pa tur loke e la nifica pa nos tur y conforme cu Dios su boluntad, nos ta anuncia fayecimento repentino di mi casa, nos mama, nos wela, nos ruman, nos tanta, nos tanta grandi:



Reginita Filiciana-Geerman

Mihor conoci como Ninita
*** 3 september 1932 † 23 oktober 2010**

Na number di su esposo:
Francisco “Fenchi” Filiciana

Yiunan:
Linda Kock y yiunan
Eddy y Aiviset Kock-Florentina y yiunan
Rosa “Inchi” y Gianni Sille-Filiciana y yiunan

Nieto y nietanan:
Junior, Aisha, Lindomar, Reshandy, Marcelli, Marvick, Marshelique, Mariliane, Angelo, Julissa, Kisha, Rugene, Setlin, Setnushka, Eddy, Rudolf, Gina, Indra, Gianni

Rumanan:
Vda. Miriam Geerman-Delanie
Remacla “Maca” Geerman y famia
Rosa y Bubu Marin y famia
Shon Pe y Lucita Geerman-Werleman y famia
Lucy y Julio Curiel-Geerman y famia
Benny Geerman y famia
Rita y Chinto Geerman-Geerman y famia

Tata di su yiunan: Debaristo Kock

Swa y cuñanan, ihanan, comer y compernan, subrino y subrinanan, primo y primanan, bisiñanan y demas famia Filiciana, Geerman, Kock, Meulens, Narvaez, Florentina, Sille, Delanie, Winterdal, Marin, Werleman, Curiel, Attaf, Wanga, Bregita, Merencia, Zimmerman, Volk, Pereira Do Tanque, Roos, Koolman, de Kort, Hernandis, Peterson, Rosel, Pieternella, Ras, Gomes, Jacopucci, Henriquez, Jansen, Dasilva, Croes, Quandt, y demás famia ta invita tur amistadnan, bisiñanan y conocirnan pa asisti na **acto di entiero cual lo tuma lugar Diasabra 30 di oktober 2010 pa 4'or di atardi. E curpa lo reposa na Misa Imaculada Concepcion na Santa Cruz for di 2'or di atardi y saliendo pa santana catolico na Santa Cruz.**

Adres pa condolencia: Caya Butishi 77

Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristesa.

Aurora Funeral Home
Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

"On Eagles Wings"

You who dwell in the shelter of the Lord
Who abide in His shadow for life,
Say to the Lord, "My refuge,
my rock in whom I trust"

Cu inmenso dolor na nos curason, pero conforme cu boluntad di Dios y agradecido pa loke ela significa pa nos, nos ta anuncia fallecimento inespera di mi querido Esposo, nos Tata ehemplar, nos dushi Opa, nos Ruman stima, Tio y nos Cuña aprecia:



Hubert .Frederik .Arends
(Ipi)

Su casa:	Arline Arends
Su juinan:	Anna Maria Arends
	Mylène J. Arends
Su nietonan:	Nathan A. Brouwer
	Ayla T.A. Brouwer
Su rumanan:	Oncha Arends
	Mario y Cata Arends
	Adwina Arends-H(USA)
y sobrinonan:	Herby, Landa, Debby, Evelyn, Elizabeth y nan flia.
	Simon(USA), Ramon, Chicha, Fina, Mario y nan flia.
	Jenny, Milton, Raymond, Anthony, Gregory (USA),
	Mariebelle y nan flia.
	Max, John, Eddie y nan flia(USA).
Su cuñanan:	Norman y Yvonne Arends
	Enid Arends
	Eric y Maria de Cuba.
y sobrinonan:	Arturo, Giancarla y Norman jr y nan flia
	Eric jr,Gillian, Javier (USA) y nan flia.

Ta invita demas primo y primanan, famia, amigos y conocirnan pa acompaña nan, na e acto di entierro cual ta tuma lugar Diabierna Oct. 29, 2010, saliendo 4.00pm for di G.Madurostr.10 pa Misa San Francisco y despues pa Santana Catolico den Caya E. Petronia.
Defunto lo ta reposa na cas pa 1pm.

Aurora Funeral Home
Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

Gradicimento y Invitacion

Sra. Aurora Koolman-Cabeza y yiunan Jelitza y Melitza Koolman y demás famia ta gradici di curazon tur cu a duna muestra di atención na ora di fayecimento y entiero di nos difunto stima:



Sr. Miguel Ramon Antonio Koolman
mihor conoci como "Boy"

Un danki special ta bai na Staff y personal di Hyatt Hotel y Casino y tambe na su coleganan di Hyatt Security Department.
Alavez nos ta invita bo(so) pa e 3 Santo Sacrificio di misa pa descanso di alma di nos difunto stima cu ta tuma lugar na misa San Francisco na playa
Dianan: Diasabra 30 di Oktober pa 7'or di anochi
Diadomingo 31 di Oktober pa 7'ior di anochi
Diahuebs 4 di November pa 7'or di anochi y despues di misa tin un Rosario na cas Meiveld 4-A.

San Miguel Arcangel,

defiéndenos en la lucha. Sé nuestro amparo contra la perversidad y asechanzas del demonio. Reprímale Dios, pedimos suplicantes, y tú Príncipe de la Milicia Celestial, arroja al infierno con el divino poder a Satanás y a los otros espíritus malignos que andan dispersos por el mundo para la perdición de las almas. Amén.



Santo Sacrificio: Sacerdote y pueblo ta drenta den e misterio di amor, den e misterio cu lo hasi'e topa cu Dios bibo. E entrada aki ta simbolisa tambe peregrinashon di Pueblo di Dios, ta recorda nos, cu aki riba tera, nos ta stranhero, peregrino, y cu nos ta riba caminda...

Catisashi

Contenido di Catisashi "Mi ta pidi na wardador di Iglesia y fiel, pa nan ricibi e Catisashi aki cu un spirito di comunion y pa uz'e constantemente ora di realisa su mision di anuncia fe y yama pa bida evangelico. E Catisashi aki ta duna na boso pa sirbi como texto di un referencia sigur y autentico pa siñansa di doctrina catolico y particularmente pa composicion di catisashi local. Ta ofrece e catisashi aki tambe na tur fiel cu ta desea di conoce miho e rikesa inagotabel di salbacion (cf Hu 8,32). E kier duna un punto di apoyo na esfuerso eucumenico curasha pa santo deseo di unidad pa tur cristian, mustrando exactamente contenido y coherencia harmonioso di fe catolico. "Catisashi di Iglesia Catolico" ta ofrece finalmente na tur hende cu ta pidi prueba di speransa cu tin den nos (cf 1 P 3,15) y cu kier conoce loke Iglesia Catolico ta kere den dje." Juan Pablo II



Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

Gradicimento y Invitacion

Na nomber di famia completo nos kier a gradici un y tur cu a mustra nos atencion durante enfermedad, fayecimento y entiero di nos difunto stima:



Sr. Rosendo Damian

mihor conoci como "Chimbo"

Un danki special ta bai na Dokter y zusternan di Marie Stella Paviljoen y zusternan y dokternan di Nierdialyse.
Alavez nos ta invita bo(so) pa 3 Santo Sacrificio di misa pa descanso di alma di nos difunto stima cu lo tuma lugar na misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz
Dianan: Diasabra 30 di Oktober pa 7'or di anochi
Diamars 2 di November pa 7' or di anochi
Diasabra 6 di November pa 7' or di anochi

Danki na nomber di famia.

Oracion di San Francisco di Asis

Señor, haci mi un instrumento di BO Paz...
Laga mi trece amor caminda tin odio
Laga mi trece pordon, caminda tin pleito
Lagami trece union, caminda tin desunion
Laga mi trece berdad, caminda tin eror
Laga mi trece speranza, caminda tin desesperacion
Laga mi trece claridad, caminda tin scuridad
Laga mi trece legria, caminda tin tristeza

Señor

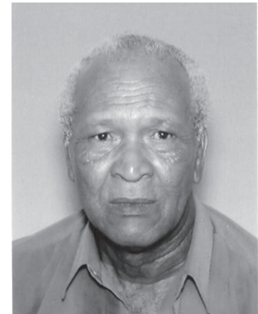
Haci mi busca tanto pa consola cu pa ser consola, mas tanto pa compronde, cu pa ser comprendi
mas tanto pa stima, cu pa ser stima...

pasobra ta dundando cu nos ta ricibi,
ta pordonando cu nos ta haya pordon,
y ta muriendo cu nos lo nace pa bida eterno.
Amen

Santo Sacrificio: Sacerdote y pueblo ta drenta den e misterio di amor, den e misterio cu lo hasi'e topa cu Dios bibo. E entrada aki ta simbolisa tambe peregrinashon di Pueblo di Dios, ta recorda nos, cu aki riba tera, nos ta stranhero, peregrino, y cu nos ta riba caminda...

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada;
den kunuku di yerba berde Eta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil, pa mi bolbe haja forsa."
Salmo 23

Cu honda pena nos ta anuncia fayecimento inesperadamente di mi esposo, nos tata, welo, bisawelo, ruman y omo stima



Manuel Ismael Tromp

Mihor conoci como
" Shon Tin" Bajista di "Los Duques"

Na nomber di su
Esposa: Sra. Carmen Tromp-Rodriguez

Jiunan: Gerard "JJ Tromp
Melvin Tromp
Ruthmila & Jose Hernandez Tromp
Sandra Tromp & Jose Carty
Roland & Eva Tromp
Milangela Tromp & Roy Hodge
Carmen & Benito Wernet-Martijn

Nieto y nietanan:
Geraldine, Mignaneau, Thaisha, Yayslee & Savienne
Raun & Rauchelline
Gregory, Rafael & Aaron
Alexander
Kendrick & Roanne
Vanessa & Jeretsa
Bisanieta (o)nan:
Jilianne, Taryone & Sion

Rumannan: Carlos Eloterio Centeno
Frank & Edna Jeandor & famia
Percy & Reny Jeandor & famia
Robertina Jeandor
Antonio & Meti Jeandor & famia
Sophia y Piet Huys Jeandor & famia
Karel & Mangi Jeandor Li & famia
Robert & Vivian Jeandor & famia
John Jeandor & famia
Marlene Jeandor
Michael & Miriam Jeandor & famia
Jeannette Greene Jeandor & famia
Sobrina(o)nan, swa y cuñanan, primo(a)nan, tanta & omonan, comper & comernan, ihanan y demas famia na Hulanda, Aruba, Curaçao y Merca
Amigonan di cas:
Charly Hernandez & famia
Erno Hernandez
Bato Wilson & famia
Tuyo Toppenberg & famia
Toko Winklaar & famia
Momo & famia
Gibsey Franken
Juan Maduro & famia
Ex coleganan: WEB, UPA & Casino Wezen
Famianan: Tromp, Rodríguez, Jeandor, Centeno, Quandt, Hodge, Hernandez, Wernet, Martijn, Peña, Huys, Geerman, Trinidad, Carty, Faneyte, Albertsz, Gomes, Shew-A-Tjon, Van Dinter, Palm, Ridderstap, Lacle, Pirilla, Kemp, Monte, Hayer, Nicholls, Punselie, Vos, Bermudes, Toppenberg, Winklaar, Charles, Boye, Ranes, Croes, de Palm, Petronilia, Blindenburg, Emers, Flores, Koolman, Marshall, Dorothal, Ras, Eckmeyer, Henriquez, Werleman
Disculpa nos si den nos tristeza nos por a lubida di mensiona un of mas nomber
Akto di **entiero** lo tuma lugar **Diasabra 30 di Oktober 2010 pa 4'or pm na Misa Cristo Rey na Brazil. Después saliendo pa Santana Católica na San Nicolas. E restonan mortal di Shon Tin lo ta reposa for di 2'or pm den misa Cristo Rey.**
Adres pa condolencia: Cayena straat 32
7:00 pm – 9:00 pm





Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

Señor ta mi Wardador pues mi no tin falta di nada, den cunuco di yerbe berde E ta pone mi sosega,

Salmo 23

A fayece inesperadamente:



Richard Amircal Montero

mihor conoci como "Rick"
*11-01-1965 †25-10-2010

Na nomber di su:

Mama: Sra. Vda. Bertha Montero- Bislip

Rumannan:
Maria y Tico Geerman y yiunan na Hulanda y Aruba
Edilio y Francisca Montero y famia
Iris y Adriaan Paesch y yiunan na Hulanda y Aruba
Romulo Montero y yiunan
Mirella y Frans Croes y yiunan
Lourdes Montero y yiunan na Hulanda y Aruba
Randolf y Emiliana Montero y yiunan
Raymond Montero y Lorena Croes y yiunan
Iran y Edgard Maduro

Tur tanta y omonan, Primo y primanan, sobrina y sobrinonan, bisiñanan, amigo y conocirnan y ex-coleganan
Madrina y padrino

Tanta y omonan na Venezuela

Demas famia: Montero, Bislip, Maduro, Croes, Paesch, Brokke, Geerman, Sanders, Paula, Bareño, Garcia Segura, Peña, Felisiana, Wever, balentina, Fingal, Torres, Pacheco, Lopez y Valdez
Famia na Venezuela: Lugo, Coronado, Montero.
Acto di entiero lo tuma lugar diabierna 29 di october 2010, di 2'or pa 4'or di atardi na misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz, despues saliendo pa Santana na santa Cruz. Nos defunto lo ta reposa for di 2'or di atardi den misa.

Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida un of otro famia.

Enbes di krans of flor un donacion pa Fundacion Adopt an Addict lo ta altamente aprecia.

Despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.



Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

E zonido di gritunan di alegria y di salbashon
ta e tentnan di hustunan
E man drechi di señor ta halsa
E man drechi di Señor ta haci kosnan poderoso
Lo mi no muri, Ma lo mi biba
Y conta di obranan di Señor

Cu honda pena y cu Dios su boluntad nos ta anuncia fallecimento di nos Esposa, Mama y Ruman stima:

Sra. Carmen Teresa de Lange-Pieters



Mihor conoci como :
" Carmencita, Camichi, Chita"
Na nomber di su esposo: Richard-Everett de Lange

Su yiunan: Susan
Shanella
Clark
Mescos cu yiu: Meagles Lasten

Rumanan:
Donald y Beryl Pieters-Canword, yiunan y famia
†Miguel (Geechi) Pieters, †Tula Zievinger, yiunan y famia
Swinda Pieters yiunan y famia Tromp
Robert y Aida Pieters- Jacobs, yiunan y famia
Zoila y Chiwa † Cheong-Pieters yiunan y famia
Ruben y Isabella Pieters-Sapuana Yiunan y famia
† Judith y Bertus Kornet Pieters yiunan y famia na Hulanda
Idith y Guillermo Martinez-Pieters yiunan y famia
Sixline Pieters
Greta y Ramiro Ridderstaat y famia
Roque y Lilian Pieters-Malmberg yiunan y famia
Elmer y Lidwina Pieters-Pourrier yiunan y famia.

Omo na Curaçao: Rubin Rhodes y yiunan y famia

Swa y cuñanan :
† Ruben y Albertina de lange yiunan y famia
† Miles de Lange y yiunan y famia
Ina y †Alberto Irausquin yiunan y famia
† Clever y Carlos Paneflek yiunan y famia
† Hubert (Navi) y Sela di Lange
Mildred y Erold Bakmeyer yiunan y famia
†Grecia y Hugo Kock Yiunan y famia
Edith y Antonio Tromp yiunan y famia

Amigonan di cas: Yolanda y Ruben Leonardo
Dianne Henricus
Grupo di viaje " Uni":
Editha Brite, Trina Geerman, Aida Pieters
Mirna y Joaquin Maduro, Carlito y Catharina Sanchez
Freddy Thiel, Avery Winterdaal, Faustina Tromp.

Sobrinonan y sobrinanan, primonan y primanan, comer y compernan, ihanan y demas famia na Aruba, Curaçao, Hulanda y Venezuela.

Na Aruba: de Lange, Pieters, Maduro, Fingal, Swaen, Odor, Paublinie y Angela.
Na Curaçao: Rhodes, Garmes, Pieters, NG Chak, Liang, Sprock.

Disculpa nos si den nos tristesa nos por a lubida algun famia of conocirnan.

Acto di entiero lo tuma lugar Diasabra 30 di oktober 2010, 2'or pa 4'or di atardi na Kapilla Santa Famiana Pos Chiquito y despues saliendo pa santana Sabana Basora.

Guatemala ku petishon pa establesé Kònsùl Honorario na Kòrsou



WILLEMSTAD -- E siman aki e Embahador di Guatemala na Caracas, Erick Roberto Molina Sandoval, huntu ku su konsehero, Juan Fernando Valey a hasi bishita di kortesia serka promé minister di Kòrsou, Gerrit Schotte. Señornan Sandoval i Valey a risibí e kortesia di kustumber ora tin bishita for di eksterior di parti di Direktor di Ofisina di Relashon Eksterior, señora J. de Jong-Mercelina. Tema di e kombersashon tabata asuntunan konsular i posibilidat di nombra un Kònsùl Honorario pa Guatemala aki na Kòrsou. No ta masha kla kiko lo bai pasa ku e petishon ku a hasi e siman aki.

SCHEDULE FOR WEEK OF OCTOBER 28 - NOVEMBER 3

*matinee: saturday - sunday | late show: friday & saturday

AT RENAISSANCE

SECRETARIAT NEW PG-13
daily: 6:00 - 8:30
matinee: 12:30 - 3:15
late show: 11:00

SINTERKLAAS EN HET PAKJES MYSTERIE PG
daily: 5:00
matinee: 12:30 - 2:45
late show:

LEGEND OF THE GUARDIANS 3D PG
daily: 4:15
matinee: 12:00 - 2:00
late show:

LIFE AS WE KNOW IT PG-13
daily: 6:45 - 9:15
matinee:
late show: 11:45

EASY A PG-13
daily: 4:15 - 6:30 - 9:00
matinee: 12:00 - 2:15
late show: 11:15

THE TOWN PG-13
daily: 6:15 - 9:00
matinee:
late show: 11:30

DEVIL R
daily: 7:15 - 9:15
matinee:
late show: 11:15

CATS & DOGS KITTY GALORE 3D 3D PG
daily: 4:45
matinee: 12:45 - 2:45
late show:

PARANORMAL ACTIVITY 2 R
daily: 4:00 - 6:15 - 8:45
matinee: 1:45
late show: 11:00

AT PASEO HERENCIA

SECRETARIAT NEW PG-13
daily: 5:45 - 8:30
matinee: 12:15 - 3:00
late show: 11:00

RED PG-13
daily: 4:00 - 6:30 - 9:00
matinee: 1:30
late show: 11:30

THE TOWN R
daily: 5:00 - 8:00
matinee: 2:00
late show: 11:00

LEGEND OF THE GUARDIANS 3D PG
daily: 4:15
matinee: 12:00 - 2:00
late show:

LIFE AS WE KNOW IT PG-13
daily: 6:15 - 8:45
matinee:
late show: 11:15

THE SOCIAL NETWORK PG-13
daily: 6:15 - 9:00
matinee:
late show: 11:30

PARANORMAL ACTIVITY 3D R
daily: 4:30 - 6:45 - 9:15
matinee: 12:00 - 2:15
late show: 11:15

ERNST, BOBBIE EN HET GEHEIM VAN DE MONTA ROSSA PG
daily: 4:15
matinee: 12:15 - 2:15
late show:

AT CRYSTAL THEATER



CRYSTAL THEATER
Situated in the Renaissance Mall

Tickets available at the Crystal Theater Box-office, next to Crystal Casino from 5:00 pm.

Movie starts at 8:30 pm.

MOVIE ONLY AWG 15,-
DINNER AND MOVIE ONLY $39
per person plus 15% service charge